

# Le printemps de la forêt

*Sur les traces des hommes du bois*



[www.leprintempsdelaforet.com](http://www.leprintempsdelaforet.com)

**PROGRAMME**

**21 et 22 Mai 2022**

**Vallée de la Bruche**

À pied, à vélo, en train...  
des événements à ne pas manquer !

### /// EN PRATIQUE

- > \* **Tarif TER exceptionnel à 5€ par pers. (A/R) les 21 et 22 mai.**  
Pass journalier individuel pour circuler librement entre les gares de la ligne Strasbourg – St-Dié-des-Vosges et les 11 gares de l'évènement, de Heiligenberg à Saâles.  
À partir du 9 mai, achat de billets en ligne sur : [m.ter.sncf.com/grand-est](http://m.ter.sncf.com/grand-est) ou aux distributeurs de billets régionaux (DBR)
- > **Location de vélos dans certaines gares - non réservables**
- > **Accès libre et gratuit aux événements sauf mention spécifique**
- > **Plus d'infos sur : [leprintempsdelaforet.com](http://leprintempsdelaforet.com)**



Cet événement familial est proposé le long de la ligne ferroviaire de Strasbourg > Saint-Dié-des-Vosges, et de la piste cyclable. Il s'adresse à tous les amoureux de la forêt et du bois !



## éditorial

# Le printemps de la forêt



Chers visiteurs,

Nous espérons que le programme d'animations que vous allez découvrir saura vous séduire.

Les enjeux actuels d'un territoire forestier comme la Vallée de la Bruche sont complexes.

Ils supposent une vision à 360° afin de concilier les attentes des habitants, des jeunes publics, des professionnels et la protection de l'environnement.

La stratégie « forêt-bois » sur le territoire s'organise de manière résolument innovante !

Preuve de cette dynamique, ce **printemps de la forêt** implique tous les acteurs autour d'un événement très original.

Les partenaires ont résolument pris le parti du développement durable tant dans les déplacements que dans les activités.

Les visiteurs, locaux ou curieux de découvertes Nature, iront à la rencontre des acteurs de la filière bois dans la Vallée de la Bruche et au-delà, à travers visites de sites, conférences thématiques, expositions des écoles, jeux pour les familles et films sur la Forêt !

Les 21 et 22 mai 2022, venez découvrir à pied, à vélo et en train, les multiples facettes de la forêt et du bois dans la Vallée de la Bruche.

Vous êtes toujours les bienvenus !



**Le comité d'organisation**

Communauté de communes  
de la Vallée de la Bruche



**• La forêt,**  
une ressource précieuse  
à préserver.

Comment gère-t-on une forêt ?  
Comment la préserve-t-on ?  
Visites en forêt, présentation  
de l'entretien des forêts,  
expositions photos, films,  
sensibilisation à la nature...



**• Le bois,**  
les métiers du bois  
et leurs savoir faire :

ils élèvent, ils coupent,  
ils façonnent.  
Rendez-vous en direct avec  
les acteurs de la chaîne du bois :  
le pépiniériste, le bûcheron,  
le scieur.



**• Le bois,**  
et son usage  
dans la vie de tous les jours :

le secteur de la construction,  
de l'énergie.  
Visites de constructions bois,  
de chaufferies publiques  
et privées, de site de production  
de granulés...



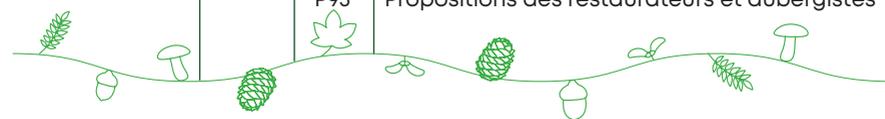
**• La forêt,**  
un patrimoine, un univers  
de ressourcement et d'inspiration,  
un espace de loisirs :

Balades en famille, sorties accom-  
pagnées, activités ludiques,  
sylvothérapie, expositions et films...  
Immersions en forêt  
et sur sites, démonstrations  
en ateliers, dégustations  
et surtout des échanges...



## sommaire du programme

	P6	À partir de la Gare de Saâles
	P10	À partir de la Gare de Bourg-Bruche
	P14 P14 P20 P24	À partir de la Gare de Saint-Blaise-La-Roche Ranrupt / Colroy-La-Roche Saulxures Bénaville / Plaine
	P28	À partir de la Gare de Fouday
	P34 P34 P42	À partir de la Gare de Rothau Rothau La Claquette / La Broque
	P48 P53	À partir de la Gare de Schirmeck - La Broque Autour du Pré du Taureau - Schirmeck
	P58	À partir de la Gare de Russ - Hersbach
	P63	À partir de la Gare de Wisches
	P66 P66 P72	À partir de la Gare de Muhlbach-Lutzelse Lutzelse Muhlbach-Sur-Bruche
	P76	À partir de la Gare de Urmatt
	P84	À partir de la Gare de Heiligenberg-Mollkirch
	P89	Horaires des trains Strasbourg Épinal (Aller-Retour) les 21 et 22 mai 2022.
	P93	Propositions des restaurateurs et aubergistes



## Propos de partenaires

**Strasbourg**  
eurométropole

Avec la Communauté de Communes de la Vallée de la Bruche et la Communauté d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges, l'Eurométropole de Strasbourg a noué un partenariat

s'appuyant, en premier lieu, sur la voie ferrée reliant nos territoires entre eux.

Sous la forme d'un contrat de réciprocité, nos collectivités échangent, partagent et engagent des projets communs autour du tourisme de proximité, de la valorisation de la filière du bois et de l'intermodalité.

Le printemps de la forêt s'inscrit pleinement dans ces actions et l'Eurométropole y participe volontiers. Cette manifestation met en lumière la richesse du territoire de la Vallée de la Bruche et permet aux eurométropolitains de la visiter au départ de Strasbourg, par le train. Les vélos mis à disposition par l'Eurométropole permettront à chacun de s'évader et de (re)découvrir les nombreuses ressources de ce territoire alsacien.

Au plaisir de vous croiser les 21 et 22 mai, à pied, à vélo ou en train, dans la Vallée de la Bruche !

Pia IMBS,

Présidente de Eurométropole de Strasbourg



L'agglo.  
**S**  
Saint-Dié des  
vosges

Saint-Dié-des-Vosges, capitale du massif vosgien et sa Communauté d'Agglomération, aux portes de l'Alsace, ont souhaité s'associer avec l'intercommunalité de la Vallée de la Bruche et l'Eurométropole de Strasbourg en signant le premier contrat de réciprocité en Grand Est le 05 octobre 2019 à Saint-Dié-des-Vosges dans le cadre du Festival International de Géographie. Ceci afin d'encourager les complémentarités et les coopérations entre les espaces ruraux, périurbains et urbains.

S'engager ensemble dans cette dynamique de projets devrait permettre d'aboutir au développement de filières locales telles que le bois et l'alimentation dans un contexte national et international qui ne cesse de nous le démontrer. Ces collaborations devront aussi reposer sur des échanges renforcés par l'attractivité d'une offre de transport du quotidien au travers de la ligne ferroviaire Strasbourg-Saint-Dié-des-Vosges.

Communauté d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges



**ADEUS**  
Agence  
d'urbanisme  
de Strasbourg  
Rhin supérieur

Autrefois aux limites des anciennes régions, le massif des Vosges occupe un espace central de la Région Grand Est. Au cœur de ce massif, le territoire de la Vallée de la Bruche entretient de fortes relations d'interdépendance avec l'Eurométropole de Strasbourg et la communauté d'agglomération de

Saint-Dié-des-Vosges, notamment grâce à la ligne ferroviaire.

Ces trois intercommunalités se sont associées pour construire entre territoires urbains et montagnards une démarche de valorisation des atouts et des ressources à mettre en commun pour renforcer l'attractivité de chacun. Cela se traduit dans un « contrat de réciprocité » signé en Octobre 2019. Il vise à renforcer leur collaboration sur la base de projets concrets et à renforcer l'attractivité de la ligne ferroviaire transvosgienne, à mutualiser l'offre de tourisme ou encore conforter les filières locales (bois, agriculture), etc. : « le printemps de la forêt » en est la traduction concrète.

Agence d'Urbanisme de Strasbourg - Rhin supérieur



**SNCF**

Préserver notre environnement est aujourd'hui indispensable, et le train est une solution incontournable pour réduire l'impact de nos déplacements.

Avec 17 communes desservies sur la ligne Strasbourg - St-Dié-des-Vosges, TER Fluo est un maillon fort de la mobilité éco-responsable dans la vallée de la Bruche. Pour un futur encore plus vert, SNCF et la Région Grand Est continuent à développer la multimodalité autour des gares et à réduire l'empreinte carbone des TER via l'éco-conduite et le projet de trains à hydrogène notamment.

Stéphanie DOMMANGE

Directrice Régionale SNCF



**Grand Est**  
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

La Région accompagne les transitions, marqueurs de croissance dans la filière forêt bois.

La Région soutient la transition agro-écologique des systèmes forestiers : l'investissement en pépinière, les projets partenariaux, l'appui aux propriétaires forestiers, le réinvestissement en forêt, le stockage des bois. Elle s'engage dans la transition technologique : équipements des entreprises de travaux forestiers et sylvicoles permettant d'accompagner la reconstitution des forêts ; équipements des entreprises de première transformation du bois pour valoriser localement le bois. La Région soutient également la structuration de la filière via son Interprofession FIBOIS Grand Est.

Région Grand Est



**Fibois**  
GRAND EST

FIBOIS Grand Est est l'interprofession de la forêt et du bois sur notre région. Son objectif est, tout en garantissant la multifonctionnalité des milieux forestiers, de promouvoir le bois issu des forêts du Grand Est, ainsi que l'ensemble des entreprises régionales.

Le printemps de la forêt est une merveilleuse occasion de valoriser la filière forêt-bois, ses savoir-faire ou encore les différents usages du bois. Il s'agit d'une véritable opportunité pour faire rayonner la filière à l'échelle d'un territoire. La réussite de ce projet sera la réussite de toute une filière locale, qui s'est mobilisée fortement autour de ce bel événement.

Thierry FRANCE-LANORD

Président de FIBOIS Grand Est



**ALSACE**  
Collectivité européenne

Nous sommes fiers de soutenir cette manifestation dans la Vallée de la Bruche.

La Collectivité européenne d'Alsace est très engagée pour la valorisation de la filière bois : plan arbre, aide à la régénération, action « une naissance = un arbre », projets de construction en bois, valorisation du bois énergie (réseaux de chaleur). En Alsace, grâce à ces dispositifs, près de 37 000 plants dans une trentaine de communes ont été plantés et déjà 4 000 dans la Vallée de la Bruche. Au plaisir de vous saluer les 21 et 22 mai...

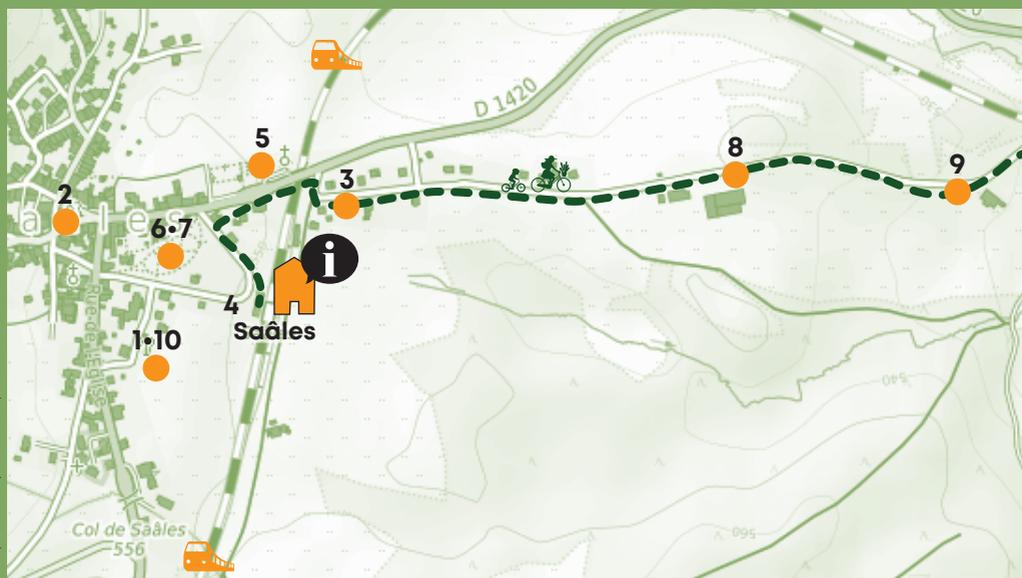
Frédéric BIERRY et Monique HOULNÉ,

Conseillers d'Alsace du Canton de Mutzig



## ... à partir de la Gare de Saâles

© map data: © OpenStreetMap contributors, SRTM



Activités autour de Saâles	21/05	22/05
1 • Visite commentée - Exposition : Le Bois «source de chaleur»	▼	▼
2 • Marché paysan : La montagne dans votre panier ! Marché de terroir		▼
3 • Visite - Rencontre : Chaudière bois à granulés	▼	▼
4 • Sortie pédestre accompagnée : Pour en savoir plus sur les fruitiers en montagne	▼	▼
5 • Randonnée libre : Sur le sentier des fruitiers	▼	▼
6 • Exposition : Des arbres fruitiers à Saâles	▼	▼
7 • Atelier - Exposition : Révélation du quotidien de la forêt	▼	▼
8 • Rencontre - Échange : Le goût de la Haute Vallée	▼	▼
9 • Rencontre - Échange : En savoir plus sur les haies et sur l'agroforesterie	▼	▼



Horaires des trains concernant la gare de Saâles à la fin de notre programme.  
Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 1 • Le Bois «source de chaleur»

**Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 9h à 19h.

**Où ?** Chaufferie communale Saâles

**Avec qui ?** Mairie de Saâles

**Quoi ?** VISITE COMMENTÉE - EXPOSITION

Découvrez une chaufferie collective au bois (plaquette forestière) : La commune de Saâles était précurseur dans la mise en œuvre d'une telle chaufferie (500kw) dans la vallée. Ce système contribue à éviter l'émission de 380 tonnes de Co2/an.

Venez découvrir cette installation et une exposition, vous bénéficierez des commentaires avisés des gestionnaires du site.



### 2 • La montagne dans votre panier ! Marché de terroir

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 10h à 18h

**Où ?** Mairie de Saâles

**Avec qui ?** Association des Producteurs du Marché de Montagne

**Quoi ?** MARCHÉ PONCTUEL

Les agriculteurs et artisans de montagne vont vous faire découvrir et apprécier les produits de terroir, issus de leur savoir-faire. Accueil chaleureux, convivialité, bonne humeur, échanges privilégiés avec les producteurs... seront de la partie.

Laissez-vous séduire par des produits locaux de qualité.



### 3 • Chaudière bois à granulés

**Quand ?** Samedi 21 Mai. Visite à 10h30 et à 15h

Dimanche 22 Mai. Visite à 10h30 et à 15h

**Où ?** Chez un particulier - Rue de la Croix - à Saâles.

**Avec qui ?** YONGBLOUTT Lionel - SARL

**Quoi ?** VISITE - RENCONTRE

La société Yongblouutt Lionel est implantée depuis longtemps à Saâles. Elle possède plusieurs cordes à son arc pour promouvoir les énergies renouvelables et elle propose des solutions de chauffage biomasse, solaire, isolation naturelle.

Lionel organise la visite d'une chaudière bois à granulés chez un privé à Saâles, pour un moment d'échanges et de découverte d'une énergie alternative innovante.





#### 4 • Pour en savoir plus sur les fruitiers en montagne

**Quand ?** Samedi 21 Mai : Visite à 10h30 - retour à 12h  
Visite à 15h - retour à 16h30  
Dimanche 22 Mai : Visite à 10h30 - retour à 12h  
Visite à 15h - retour à 16h30

**Où ?** À partir de la gare ferroviaire de Saâles

**Avec qui ?** Association pour la Promotion de la Culture Fruitière en Zone de Montagne

**Quoi ?** SORTIE PÉDESTRE ACCOMPAGNÉE

En 2000 naît l'Association pour la Promotion de la Culture Fruitière en Zone de Montagne. Elle a assuré la plantation de 350 arbres hautes-tiges sur des terres rénovées par l'Association Foncière Pastorale « Du Col de Saâles ». Les plantations constituent une référence pour l'arboriculture en moyenne montagne. Les bénévoles de l'association vous convient à découvrir un volet de l'arbre hors forêt : les arbres fruitiers et leurs fonctions en montagne.

**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



#### 5 • Sur le sentier des fruitiers

**Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai - Parcours de 2 heures - 6 km

**Où ?** À partir de la gare ferroviaire de Saâles

**Avec qui ?** Association pour la Promotion de la Culture Fruitière en Zone de Montagne

**Quoi ?** RANDONNÉE LIBRE

Cette promenade vous offre une vue exceptionnelle sur la ligne bleue des Vosges ainsi que la découverte des 350 arbres issus de 80 vieilles variétés fruitières.

**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.

Le tracé et le descriptif de la sortie seront disponibles sur le lieu de l'exposition ou téléchargeable sur le site : [www.rando-bruche.fr](http://www.rando-bruche.fr)



#### 6 • Des arbres fruitiers à Saâles

**Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 9h à 19h

**Où ?** Parc municipal de Saâles

**Avec qui ?** Association pour la Promotion de la Culture Fruitière en Zone de Montagne

**Quoi ?** EXPOSITION

L'Association pour la Promotion de la Culture Fruitière en Zone de Montagne présente les travaux engagés depuis plus de 20 ans et elle dispensera des conseils appréciables à tous les amoureux des vergers. L'exposition de la Collectivité européenne d'Alsace sur les arbres fruitiers sera également visible.



#### 7 • Révélation sur l'animal et la forêt

**Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 9h à 19h

**Où ?** Parc municipal de Saâles  
Salle d'attente de la gare de Saâles

**Avec qui ?** Association Environnement et Culture

**Quoi ?** ATELIER DE DESSIN SUR TABLETTE - EXPOSITION

L'Association Environnement et Culture de Saâles propose une exposition en plein air de grands panneaux de Christophe Meyer. Celle-ci sera couplée avec une exposition de dessins sur tablette réalisés par les jeunes de la haute vallée de la Bruche. Sur le thème de l'art, révélation de l'environnement quotidien, dont la forêt fait partie intégrante, vous pourrez participer à des démonstrations artistiques sur tablette par l'association.



#### 8 • Le goût de la Haute Vallée

**Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 9h à 19h

**Où ?** Laiterie du Climont

**Avec qui ?** Laiterie du Climont / Turlupain

**Quoi ?** RENCONTRE - ÉCHANGE - MARCHÉ PONCTUEL

Sur la piste cyclable qui mène à Bourg-Bruche, rencontrez des acteurs locaux passionnés. L'occasion de partager le goût de la forêt et de l'agriculture. Un petit tour à pied ou à vélo s'impose pour visiter les fours à bois de la boulangerie Turlupain, les produits laitiers des yaourts du Climont, les produits de la ferme de Chalmeuche.

Laissez-vous séduire par des produits locaux de qualité issus de la nature environnante !



#### 9 • En savoir plus sur les haies et l'agroforesterie

**Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai : Visite à 14h

**Où ?** Ferme de Chalmeuche

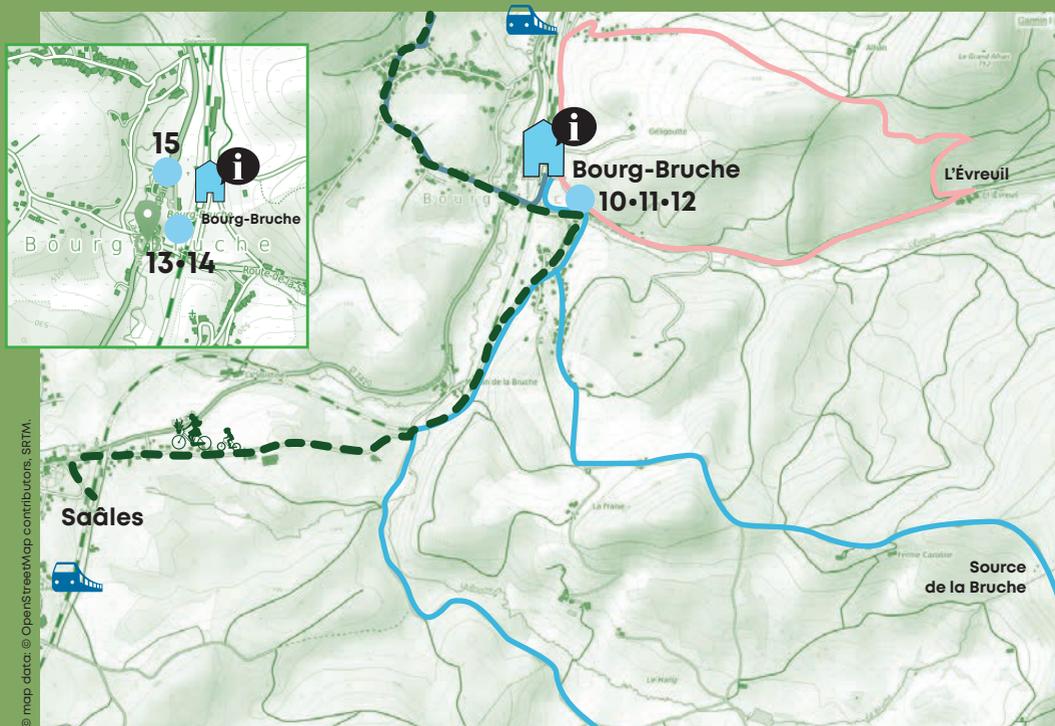
**Avec qui ?** Agriculteurs de la Ferme de Chalmeuche

**Quoi ?** RENCONTRE - ÉCHANGE

Prenez le temps de découvrir la ferme de Chalmeuche, vous y rencontrerez Lisiane et Ueli et leur petite famille : ils viennent de reprendre l'exploitation agricole d'Annette et Christian.

Leur projet est de développer une activité agricole de maraîchage et d'apiculture en s'appuyant sur tous les bénéfices que peuvent apporter les haies et les arbres (agroforesterie) dans cet écrin de verdure.

## ... à partir de la Gare de Bourg-Bruche



© map data: © OpenStreetMap contributors, SRTM.

Activités autour de Bourg-Bruche	21/05	22/05
10 • Randonnée pour personnes en situation de handicap : Découvrez la forêt depuis la piste cyclable		✓
11 • Randonnée pédestre accompagnée : La source de la Bruche et les richesses de la vallée du Hang		✓
12 • Randonnée pédestre accompagnée : Le circuit des Hauts Champs	✓	✓
13 • Visite- Rencontre : Découvrez l'école en bois et la chaufferie aux granulés bois	✓	✓
14 • Exposition : La forêt vue par les enfants - L'aventure de Pax, le renard, dans la vallée de la Bruche	✓	✓
15 • Restauration : Après l'effort, le réconfort à Bourg-Bruche	✓	✓

Horaires des trains concernant la gare de Bourg-Bruche à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 10 • Découvrez la forêt depuis la piste cyclable

**Quand ?** Dimanche 22 Mai - Départ 13h30 - Retour 16h30  
**Où ?** Gare ferroviaire de Bourg-Bruche  
**Avec qui ?** Denis BIRKENSTOCK  
**Quoi ?** RANDONNÉE POUR PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP  
 Une sortie en forêt sur la belle piste cyclable du Grand Roué en direction de Saulxures. Une découverte pour apprécier les paysages et les milieux forestiers. Denis saura vous faire partager l'amour qu'il a pour les arbres, les animaux, les paysages et vous donnera des clés de compréhension de cet écosystème complexe : la forêt !  
**À savoir :** Sortie réservée aux personnes à mobilité réduite  
**Inscription obligatoire** en mairie de Bourg-Bruche : 03 88 97 70 51



### 11 • La source de la Bruche et les richesses de la vallée du Hang

**Quand** Dimanche 22 Mai - Départ à 9h45 - Retour à 17h30  
**Où ?** Gare ferroviaire de Bourg-Bruche  
**Avec qui ?** Groupe Recherches Archéologiques Bruche & Environs  
**Quoi ?** RANDONNÉE PÉDESTRE ACCOMPAGNÉE  
 Laissez-vous guider par les bénévoles passionnés du GRABE pour une balade hors des sentiers battus. Cette randonnée de 10 Km (dénivelé d'environ 300 m) vous conduira à travers la forêt et vous permettra de nombreuses découvertes : «les» sources de la Bruche, l'histoire des lieux, la géologie, l'hydrologie, la faune et la flore locale, les verreries du Hang, l'arrivée des fermiers Mennonites... au pied du massif forestier du Climont (966 m).  
**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.  
**Inscription obligatoire** en mairie de Bourg-Bruche : 03 88 97 70 51. Nbre limité à 25 pers. Pour les usagers du train, une prise en charge se fera en gare de Saâles à 9h30 par minibus pour vous permettre de rejoindre le point de rendez-vous à Bourg-Bruche - Repas tiré du sac.



### 12 • Le circuit des Hauts Champs

**Quand ?** Samedi 21 Mai - Départ à 9h45 - Retour à 17h30  
 Dimanche 22 Mai - Départ à 11h00 - Retour à 17h30  
**Où ?** Gare ferroviaire de Bourg-Bruche  
**Avec qui ?** Association Sport et Foi  
**Quoi ?** RANDONNÉE PÉDESTRE ACCOMPAGNÉE  
 Laissez-vous guider par Christian, André, Isabelle sur des chemins et sentiers versant sud de la commune de Bourg-Bruche. Vous y découvrirez différents milieux naturels : des arbres au milieu des prairies (on appelle cela du sylvo-pastoralisme), la plantation de sapins de Noël de Christian, les forêts communales et privées et même des prairies fleuries aux vertus agroécologiques.  
**À savoir :** Repas tiré du sac (le 21 et le 22 Mai) / Non accessible aux personnes à mobilité réduite. **Inscription obligatoire** en mairie de Bourg-Bruche : 03 88 97 70 51. Nbre limité à 25 pers.





### 13 • Découvrez l'école en bois et la chaufferie aux granulés bois

- Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Mairie de Bourg-Bruche  
**Avec qui ?** Mairie de Bourg-Bruche  
**Quoi ?** VISITE - RENCONTRE

Bourg-Bruche, ce coquet village entouré de massifs forestiers, aurait eu bien tort de ne pas utiliser ce noble matériau qu'est le bois pour son groupe scolaire. Situé en plein centre de Bourg-Bruche, le maire et l'équipe municipale vous proposent de découvrir pendant ce week-end cet équipement construit en 2006. Il vous sera également possible de visiter la nouvelle chaufferie au bois granulés qui alimente l'école et, à l'avenir le bâtiment du presbytère.



### 14 • La forêt vue par les enfants : l'aventure de Pax, le renard, dans la vallée de la Bruche

- Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 10h à 12h et de 14h à 17h30  
**Où ?** École de Bourg-Bruche  
**Avec qui ?** École de Bourg-Bruche  
**Quoi ?** EXPOSITION

Les élèves de l'école de Bourg-Bruche vous proposent de découvrir les travaux qu'ils ont menés ces deux dernières années sur le thème de la forêt et de la piste cyclable : une exposition sur l'itinéraire cyclable de la vallée de la Bruche ; une exposition sur les arbres de nos forêts ; le livre « L'aventure de Pax dans la vallée de la Bruche » écrit par les élèves ; des peintures ; une vidéo du livre Pax... Bien évidemment, les élèves vous invitent vivement à venir à pied, à vélo ou en train pour échanger avec eux !



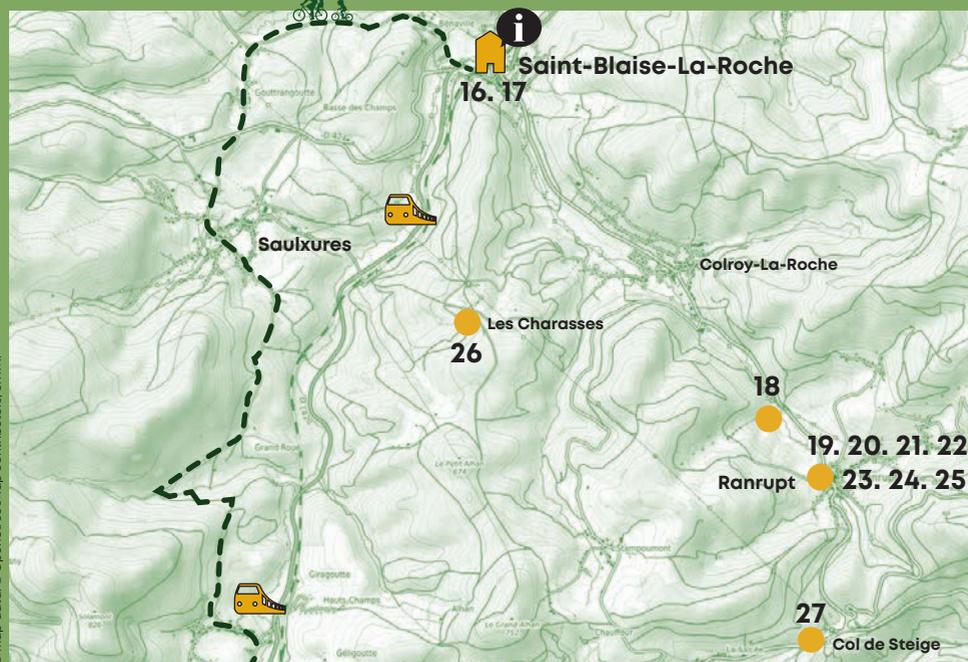
### 15 • Après l'effort, le réconfort à Bourg-Bruche

- Quand ?** Samedi 21 Mai : midi et soir  
 Dimanche 22 Mai : midi  
**Où ?** École de Bourg-Bruche  
**Avec qui ?** Comité des Fêtes de Bourg-Bruche  
 Association Églantine  
**Quoi ?** RESTAURATION

Le « Comité des Fêtes de Bourg-Bruche » et l'association « Églantine » vous proposent un barbecue et des desserts « maison » sous le hall en bois situé à proximité de l'école, au cœur du village.



## ... à partir de la Gare de Saint-Blaise-La-Roche



Activités autour de Ranrupt et Colroy-La-Roche	21/05	22/05
16 • Rencontre - Découverte : Les formations et métiers du bois	✓	✓
17 • Rencontre - Découverte : Formez-vous avec les Compagnons du devoir	✓	✓
18 • Exposition - Rencontre - Promenade : La scierie Haut-Fer de Ranrupt	✓	✓
19 • Expositions - Rencontre - Animation : Et si on vous parlait du Loup !	✓	✓
20 • Rencontre - Visite : Gestion forestière, méthode ProSilva	✓	✓
21 • Atelier - Rencontre : Démonstration de bûcheronnage	✓	✓
22 • Rencontre - échange : Pour un éco territoire, Késako ?	✓	✓
23 • Conférence - L'évolution de nos forêts et des techniques de sciage au fil du temps		✓
24 • Dédicace - Rencontre : Fidèle aux sources - itinéraire d'un « ouvrier-paysan » de la vallée de Villé	✓	✓
25 • Restauration : Après l'effort, le réconfort à Ranrupt	✓	✓
26 • Randonnée libre : Le sentier de découverte de la forêt	✓	✓
27 • Randonnée accompagnée : Découverte d'un îlot de vieillissement		✓

 Horaires des trains concernant la gare de Saint-Blaise-La-Roche à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 16 • Les formations et métiers de la forêt

**Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Gare ferroviaire de Saint-Blaise-la-Roche  
**Avec qui ?** Lycée Louise Weiss  
**Quoi ?** RENCONTRE DÉCOUVERTE DES MÉTIERS DU BOIS

Les élèves du lycée Louise Weiss de Sainte-Marie-aux-Mines présenteront les formations forestières de leur établissement. Un simulateur de travaux forestiers sera sur place, pour vous permettre de tester en temps réel vos compétences en récolte forestière.



### 17 • Formez-vous avec les Compagnons du Devoir

**Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Gare ferroviaire de Saint-Blaise-la-Roche  
**Avec qui ?** Les Compagnons du Devoir et du Tour de France  
**Quoi ?** RENCONTRE DÉCOUVERTE DES MÉTIERS DU BOIS

Les Compagnons du Devoir vous présenteront leurs formations alliant savoir-faire et savoir-être. Venez découvrir les métiers du bois : la charpente, la menuiserie, l'ébénisterie,... et une exposition de chefs d'œuvre en bois.



### 18 • La scierie Haut-Fer de Ranrupt

**Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 10h à 12h / de 14h à 18h  
**Où ?** Scierie Haut-Fer Ranrupt  
**Avec qui ?** Association du Patrimoine de la Climontaine  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE - PROMENADE

L'association du patrimoine de la Climontaine vous invite à venir découvrir une exposition sur la scierie Haut-Fer de Ranrupt : documents d'archives, photos, cartes, plans, vidéos... Les bénévoles vous inviteront à une balade commentée du canal d'amenée de l'eau et des environs pour mieux comprendre l'existence d'un tel équipement dans la vallée de la Climontaine.

**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



### 19 • Et si on vous parlait du Loup !

**Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Mairie de Ranrupt  
**Avec qui ?** Mairie de Ranrupt  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE - ANIMATION

Le retour du loup est effectif dans la vallée de la Bruche. La commune de Ranrupt a été la première concernée par une attaque de loup. Et si vous venez voir les expositions présentées, rencontrer et échanger avec des spécialistes, des éleveurs afin de vous permettre de mieux comprendre son retour, l'intérêt de sa présence face aux enjeux de préservation de la biodiversité et du déséquilibre forêt / gibier, la crainte des éleveurs... : c'est la meilleure façon de se faire sa propre opinion sur la question !



## 20 • Gestion forestière - méthode ProSilva

- Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 10h à 18 h  
Samedi 21 Mai : visite forestière de 14h à 16h  
Dimanche 22 Mai : visite forestière de 14h à 16h
- Où ?** Mairie de Ranrupt
- Avec qui ?** Mairie de Ranrupt / Experts forestiers / ProSilva
- Quoi ?** RENCONTRE - VISITE

La forêt est notre bien commun. Qu'elle soit publique ou privée, nous nous devons de la soigner. Rejoignez-nous à Ranrupt pour une présentation par des forestiers professionnels qui œuvrent dans les massifs, publics comme privés. Nous serons accompagnés par PROSILVA, une association forte de 7000 forestiers en Europe, qui préconise une sylviculture proche de la nature qui réussit à faire face à toutes les problématiques qu'elle subit : économiques, sociétales et environnementales.

**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## 21 • Démonstration de bûcheronnage

- Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 14h à 16 h
- Où ?** Mairie de Ranrupt
- Avec qui ?** Mairie de Ranrupt / SIVU forestier
- Quoi ?** ATELIER - RENCONTRE

Bûcheronnage ? Connaissez-vous vraiment toutes les facettes de la récolte forestière ? Découvrez le savoir-faire des gens du métier qui auront plaisir à partager leur passion. Cette démonstration sera réalisée par les bûcherons du Syndicat (SIVU) des forêts communales de la Bruche et ce sera l'occasion pour vous d'échanger avec eux.

**À savoir :** Portez un équipement adapté à la randonnée en forêt. Veillez au strict respect des consignes de sécurité qui vous seront données.

Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## 22 • Pour un éco territoire, Késako?

- Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai de 10h à 18 h
- Où ?** Mairie de Ranrupt
- Avec qui ?** Mairie de Ranrupt / Imagine
- Quoi ?** RENCONTRE - ÉCHANGE

La commune de Ranrupt s'est engagée avec 4 communes de la vallée de Villé dans une démarche d'éco-territoire : une démarche participative entre acteurs locaux et citoyens pour s'engager dans la transition écologique et la réduction de l'empreinte carbone. Ça tombe à pic, on est au cœur de la forêt ce week-end des 21 et 22 mai : c'est l'occasion de venir échanger avec les porteurs de projets.



## 23 • L'évolution de nos forêts et des techniques de sciage au fil du temps

- Quand ?** Dimanche 22 Mai de 10h30 à 12h30
- Où ?** Maison des associations de Ranrupt
- Avec qui ?** Denis Birkenstock
- Quoi ?** CONFÉRENCE

L'utilisation et l'évolution de nos forêts au fil du temps. Du 18<sup>e</sup> siècle à nos jours en portant un regard sur les anciens métiers du bois : le sciage en long, les unités de sciage de haut fer qui ont bordé nos cours d'eau jusqu'à nos scieries modernes. Denis est un expert en la matière et il vous fera partager sa passion pour l'histoire des métiers anciens.



## 24 • Fidèle aux sources - itinéraire d'un « ouvrier-paysan » de la vallée de Villé

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h
- Où ?** Maison des associations de Ranrupt
- Avec qui ?** André Guiot
- Quoi ?** DÉDICACE - RENCONTRE

André Guiot est originaire de la vallée de Villé, il fut maire de Fouchy pendant de nombreuses années et il vient de finaliser un livre sur ses engagements, et notamment ceux qui concernent directement ou indirectement la forêt : venez échanger avec lui, il vous dédicacera son livre et se fera un plaisir de vous en parler.



## 25 • Après l'effort, le réconfort à Ranrupt

- Quand ?** Samedi 21 Mai : midi (Tartes flambées)  
Dimanche 22 Mai : midi (Sanglier à la Broche)
- Où ?** Mairie de Ranrupt
- Avec qui ?** Comité d'animation de Ranrupt
- Quoi ?** RESTAURATION

L'association «Ranrupt Animations» vous propose une «balade gourmande» en forêt sans bouger !

Venez déguster un sanglier à la broche le dimanche 22 Mai. L'occasion de participer à l'équilibre forêt - gibier : si vous ne voyez pas ce que l'on veut dire, pensez à le demander quand on vous servira votre assiette !



## 26 • Le sentier de découverte de la forêt

- Quand ?** Samedi 21 et Dimanche 22 Mai  
Sortie libre de 1 heure - 2 km
- Où ?** Espace apicole Colroy-La-Roche
- Avec qui ?** Mairie de Colroy-La-Roche
- Quoi ?** RANDONNÉE LIBRE

Cet itinéraire sans difficulté (2 km - 40 m de dénivelé), ludique et pédagogique à travers bois, jalonné de pupitres et d'agres, invite toute la famille à apprécier les richesses d'une nature préservée...

Il traverse des biotopes variés purement forestiers ou plus ouverts.

- À savoir :** Le tracé et le descriptif de la sortie seront disponibles en gare de Saint-Blaise-La-Roche ou téléchargeables sur le site : [www.rando-bruche.fr](http://www.rando-bruche.fr)  
Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## 27 • Découverte d'un îlot de vieillissement

- Quand ?** Dimanche 22 Mai : Visite de 10h à 12h
- Où ?** Étang du Col de Steige
- Avec qui ?** Mairie de Colroy-La-Roche
- Quoi ?** RANDONNÉE ACCOMPAGNÉE

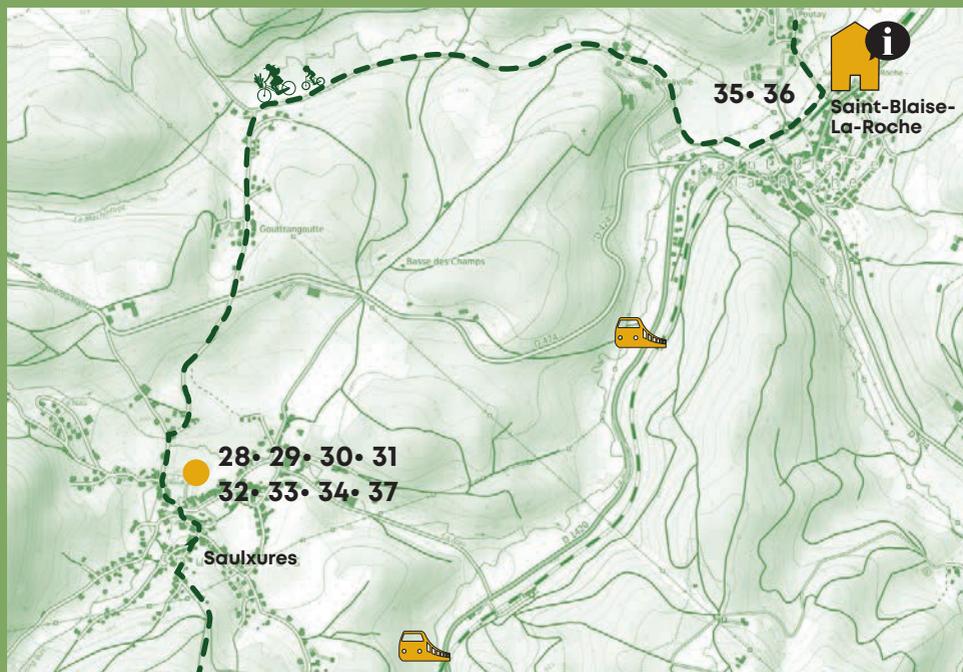
Mais qu'est-ce donc qu'un îlot de vieillissement : si vous voulez en savoir plus, c'est le moment d'avoir avec Émile, maire de Colroy-La-Roche, toutes les explications sur cet îlot en forêt communale de Colroy-La-Roche.

Ce sera aussi l'occasion de voir encore les effets de la tempête « Lothar » de 1999, de parler géologie des lieux, de voir une régénération naturelle,...

- À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## ... à partir de la Gare de Saint-Blaise-La-Roche



© map data: © OpenStreetMap contributors, SRTM.

Activités autour de Saulxures	21/05	22/05
28 • Atelier - Exposition : Fabrication d'animaux en bois	✓	✓
29 • Animation enfant : Venez faire flotter votre bateau en bois dans une course effrénée !	✓	✓
30 • Rencontre - Exposition : Et si on vous parlait des oiseaux de la forêt et si on les écoutait !	✓	✓
31 • Animation enfant : Profitez d'une aire de jeux en bois	✓	✓
32 • Atelier - Jeu concours : Et si je construisais ma table en bois massif !	✓	✓
33 • Exposition : La forêt vue par les enfants : les arbres et les petites bêtes de notre forêt	✓	✓
34 • Exposition - Échange - Le bois, un matériau d'avenir	✓	✓
35 • Mobilité - Se déplacer à vélo : Découvrez les animations à vélo à partir de la gare de Saint-Blaise-La Roche	✓	✓
36 • Information - Accueil : Le printemps de la forêt	✓	✓
37 • Rafraîchissement : Et si on prenait le temps de se rafraîchir...	✓	✓



Horaires des trains concernant la gare de Saint-Blaise-La-Roche à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 28 • Fabrication d'animaux en bois

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Maison des Loisirs - salle des fêtes de Saulxures  
**Avec qui ?** Christian KIMMICH  
**Quoi ?** ATELIER - EXPOSITION

La commune de Saulxures et Christian, un passionné du bois et de bricolage vous invite à venir découvrir un atelier de chantournage et assemblage d'animaux en bois. Vous pourrez apprécier l'exposition de tableaux en bois « récupéré », de bois gravé, décoré ou encore pyrogravé.



### 29 • Venez faire flotter votre bateau en bois dans une course effrénée !

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 14h à 18h  
**Où ?** Maison des Loisirs - salle des fêtes de Saulxures  
**Avec qui ?** Christian KIMMICH  
**Quoi ?** ANIMATION ENFANT

Christian, ce passionné du bricolage avec tous types de morceaux de bois neufs ou récupérés vous invite à une course de bateaux miniatures sur un ruisseau proche de l'aire de jeux en bois. Il vous prêtera un bateau pour participer à cette course.



### 30 • Et si on vous parlait des oiseaux de la forêt et si on les écoutait !

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Maison des Loisirs - salle des fêtes de Saulxures  
**Avec qui ?** Ligue de protection des oiseaux  
**Quoi ?** RENCONTRE - EXPOSITION

La chouette de Tengmalm, vous connaissez ? Pourtant, elle est bien présente dans la Vallée de la Bruche et pour qu'elle puisse s'y développer, on lui a fait des nichoirs au cœur de la forêt au Champ du Feu.

Et si on vous initiait à reconnaître les oiseaux par leurs chants ! ça vous intéresse, alors venez découvrir les expositions visuelles et sonores de la Ligue de protection des Oiseaux (LPO) sur ce thème des oiseaux dans les forêts et rencontrez Christian, François,... ils sont tous intarissables sur le sujet.





### 31 • Profitez d'une aire de jeux en bois

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Maison des Loisirs - salle des fêtes de Saulxures  
**Avec qui ?** *Mairie de Saulxures*  
**Quoi ?** ANIMATION ENFANT - AIRE DE JEUX

Au milieu du paisible village de Saulxures, niché au pied du Col du Hantz, profitez d'une véritable escapade au grand air. Château fort pour les grands, cabane perchée pour les plus petits, un boulodrome 4 jeux et un city stade pour jouer au foot ou au basket-ball, tyrolienne, balançoires... Et c'est tout en bois !



### 32 • Et si je construisais ma table en bois massif !

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Maison des Loisirs - salle des fêtes de Saulxures  
**Avec qui ?** *Mairie de Saulxures*  
**Quoi ?** ATELIER - JEU CONCOURS

Dans l'esprit de ce que vous trouverez au cœur de l'aire de jeux en bois au milieu du village, la commune de Saulxures vous lance un défi : venez construire, avec l'aide de Raymond, Hubert, ..., votre table en bois massif !

**À savoir :** Pour vous récompenser si vous le souhaitez, pour 2€ seulement, participez à une tombola et vous emporterez peut-être le fruit de votre travail ? Que du bonheur en bois bien sûr !



### 33 • La forêt vue par les enfants : Les arbres et les petites bêtes de notre forêt

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Maison des Loisirs - salle des fêtes de Saulxures  
**Avec qui ?** *Regroupement Pédagogique Saulxures - Bourg-Bruche*  
**Quoi ?** EXPOSITION

Les élèves de l'école de Saulxures vous proposent une exposition de leurs travaux sur la découverte de la forêt environnante : livre documentaire sur les conifères et les feuillus, modelages et fiches d'identités de quelques « petites bêtes ».



### 34 • Le bois, un matériau d'avenir

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Maison des Loisirs - salle des fêtes de Saulxures  
**Avec qui ?** *Société SIEHR*  
**Quoi ?** EXPOSITION - ÉCHANGE

Le bois, un matériau d'avenir dans la construction ? Venez échanger avec un professionnel, Alan, habitant de Saulxures et salarié de la société Siehr. Il va vous faire découvrir l'intérêt du matériau bois et ses dérivés pour s'engager dans un projet de construction à base de matériaux renouvelables.



### 35 • Découvrez les animations à vélo

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 19h / Dimanche 22 Mai de 9h à 19h  
**Où ?** Gare ferroviaire de Saint-Blaise-la-Roche  
**Avec qui ?** *Eurométropole de Strasbourg  
Communauté de communes de la Vallée de la Bruche*  
**Quoi ?** MOBILITÉ - SE DÉPLACER À VÉLO

Les vélos mis à disposition par l'Eurométropole de Strasbourg permettront de s'évader et de (re)découvrir les nombreuses ressources et animations proposées pendant ce week-end des 21 et 22 mai à partir de la gare de Saint-Blaise-La-Roche. Pour en disposer, des bénévoles seront à votre disposition pour vous en faire bénéficier.

**À savoir :** La flotte de vélo est limitée et les premiers arrivés seront les premiers servis ! Pensez à vous munir d'une pièce d'identité. Casques non fournis.



### 36 • Accueil et information « le printemps de la forêt »

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 19h / Dimanche 22 Mai de 9h à 19h  
**Où ?** Gare ferroviaire de Saint-Blaise-la-Roche  
**Avec qui ?** *Office de tourisme de la Vallée de la Bruche*  
**Quoi ?** INFORMATION - ANIMATIONS

La vallée de la Bruche et le printemps de la forêt n'auront plus de secret pour vous... Vous cherchez une idée, un bon plan, un service !... Toute l'équipe de l'office de tourisme est là pour vous apporter un conseil d'expert local. Vous trouverez aussi : une boutique éphémère avec sélection spéciale printemps de la forêt, un espace jeu et détente...

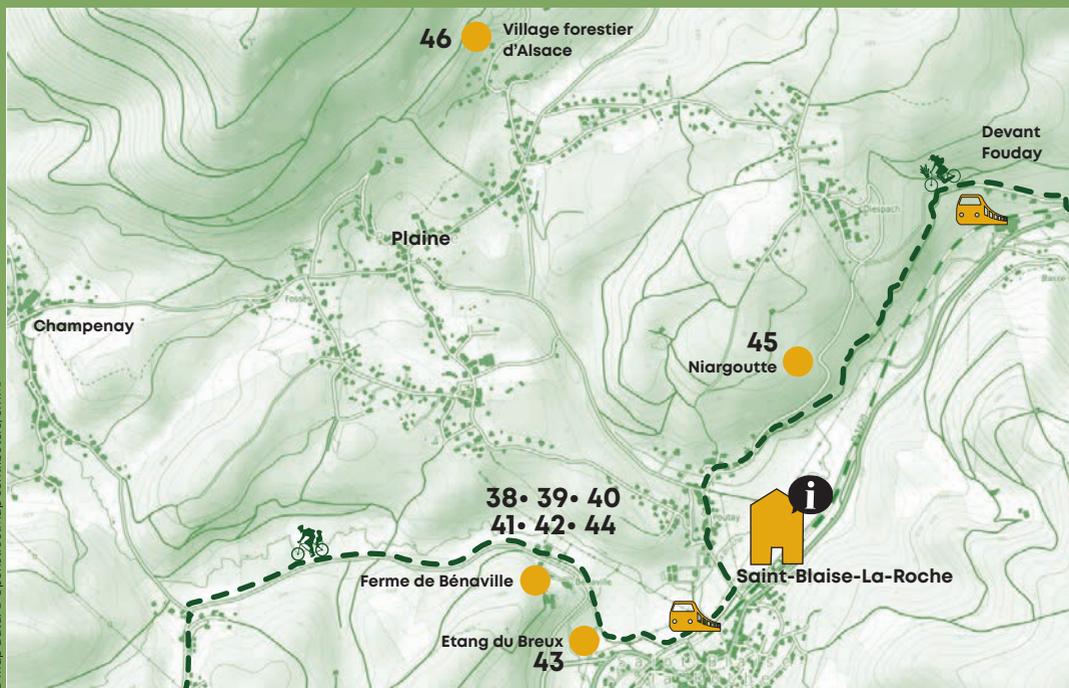


### 37 • Et si on prenait le temps de se rafraîchir...

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Maison des Loisirs - salle des fêtes de Saulxures  
**Avec qui ?** *Mairie de Saulxures*  
**Quoi ?** RAFRAÎCHISSEMENT

La commune avec les associations villageoises vous proposeront de quoi vous rafraîchir tout au long de la journée.





Activités autour de Bénerville et de Plaine	21/05	22/05
38 • Promenade - Rencontre : Sur le sentier pédagogique de l'entraide	✓	✓
39 • Exposition : Regards sur notre forêt	✓	✓
40 • Création artistique et ludique : Land'Art au cœur de Bénerville	✓	✓
41 • Parcours sensitif : Parcours pieds nus	✓	✓
42 • Rencontre : Sur le sentier des associations et de l'entraide	✓	✓
43 • Échange - Rencontre : Ripisylve, ça vous parle ?	✓	✓
44 • Restauration : Après l'effort le réconfort, entraide autour d'une assiette	✓	✓
45 • Randonnée accompagnée : À la découverte du jardin arboré rural de Niargoutte	✓	✓
46 • Animation - Jeu concours : « Chasse aux arbres » sur le parcours de santé de Plaine	✓	✓



Horaires des trains concernant la gare de Saint-Blaise-La-Roche à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 38 • Sur le sentier pédagogique de l'entraide

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Ferme de Bénerville  
**Avec qui ?** Ferme solidaire de Bénerville / Emmaüs Mundo  
**Quoi ?** PROMENADE - RENCONTRE

Emmaüs Mundo' propose aux visiteurs de découvrir les relations d'entraide dans la forêt et dans la société humaine sur le site de Bénerville.

À découvrir : Le Sentier « forêt », illustration de l'entraide dans la forêt (plantes, animaux, interactions, symbiose, biodiversité...) ; Le Sentier « Emmaüs » : illustration de l'entraide au sein de la structure Emmaüs et entre ses acteurs (donateurs, bénévoles, salariés en emploi aidant, ferme solidaire...)

**À savoir :** Une partie n'est pas accessible aux pers. à mobilité réduite.



### 39 • Regards sur notre forêt

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Ferme de Bénerville  
**Avec qui ?** Angélique GALLI  
**Quoi ?** EXPOSITION

La forêt est un des milieux les plus riches que l'on puisse trouver sur notre planète. Elle abrite un écosystème complet mêlant animaux et végétaux d'une diversité extraordinaire. Angélique vous invite à poser votre regard sur les belles forêts de la Vallée de la Bruche et à vous (re)connecter au cœur de la nature, comme un retour à la fraîcheur, un retour à « l'Essence Ciel ».



### 40 • Land'Art au cœur de Bénerville

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Ferme de Bénerville  
**Avec qui ?** Ferme solidaire de Bénerville / Emmaüs Mundo  
**Quoi ?** CRÉATION ARTISTIQUE ET LUDIQUE

Et si on vous montrait comment les ressources locales (topographiques, végétales, minérales, architecturales, plastiques...) peuvent être réutilisées, recyclées et valorisées pour une nouvelle perception et imaginaire de ce site en complète requalification !



### 41 • Parcours sensitif

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Ferme de Bénerville  
**Avec qui ?** Ferme solidaire de Bénerville / Emmaüs Mundo  
**Quoi ?** PARCOURS PIEDS NUS

Ôtez vos chaussures, la nature et la forêt sont à vos pieds ! Partez pour un voyage à la découverte de sensations oubliées. Sous vos pieds nus, terre, sable, rochers, galets, mousse, herbes, racines, rondins... Une autre façon de goûter à la forêt !!!

**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.





## 42 • Sur le sentier des associations et de l'entraide

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h
- Où ?** Ferme de Bénerville
- Avec qui ?** Ferme solidaire de Bénerville / Emmaüs Mundo
- Quoi ?** RENCONTRE

Emmaüs Mundo' et de nombreux partenaires ont décidé de « planter » leurs stands sur le site de Bénerville. Vous y rencontrerez, en plus de Emmaüs, Patrick, un ancien forestier qui vous fera des dégustations de mets et boissons sauvages, la boutique solidaire de Saâles... Tous s'impliquent sur le site régulièrement pour lui redonner vie. C'est l'occasion de découvrir le projet de la Ferme de Bénerville.



## 43 • Ripisylve, ça vous parle ?

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 9h à 18h
- Où ?** Etang du Breux
- Avec qui ?** AAPPMA HAUTE-BRUCHE
- Quoi ?** ÉCHANGE - RENCONTRE

L'Association Agréée pour la Pêche et la Protection des Milieux Aquatiques vous accueillera au niveau de l'étang du Breux (sur la piste cyclable entre Saint-Blaise-La-Roche et le site de la Ferme de Bénerville), vous présentera les différentes fonctions des arbres implantés le long des cours d'eau (ce que l'on appelle la ripisylve) : rôle primordial pour la faune des cours d'eau, pour le maintien des berges, face aux crues, ....



## 44 • Après l'effort, le réconfort : Entraide autour d'une assiette

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 11h à 14h  
Dimanche 22 Mai de 11h à 14h
- Où ?** Ferme de Bénerville
- Avec qui ?** Ferme solidaire de Bénerville / Emmaüs Mundo
- Quoi ?** RESTAURATION

Quoi de mieux que de prendre le temps de se restaurer sur ce site. La ferme solidaire de Bénerville va vous concocter de quoi faire le plein de solidarité et d'énergie !



## 45 • À la découverte du jardin arboré rural de Niargoutte

- Quand ?** Samedi 21 Mai : Départ 13h30 - Retour 18h  
Dimanche 22 Mai : Départ 13h30 - Retour 18h
- Où ?** Gare ferroviaire de Saint-Blaise-la-Roche
- Avec qui ?** Ferme de Niargoutte
- Quoi ?** RANDONNÉE ACCOMPAGNÉE

Joël et Estelle se feront un plaisir de vous accueillir en gare, de vous guider jusqu'à cet écrin de verdure arboré au milieu de la clairière de Niargoutte. Vous y découvrirez un espace de plus de 1000 plantes locales mais aussi des autres continents, façonné par ces deux passionnés depuis plus de 20 ans, ils vous feront passer un moment inoubliable et surtout, ils partageront avec vous leur passion des plantes, de la nature et de l'art paysager.

**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.  
Joël sera votre guide pour l'aller et le retour de la gare au jardin arboré.



## 46 • Chasse « aux arbres » sur le parcours de santé de Plaine

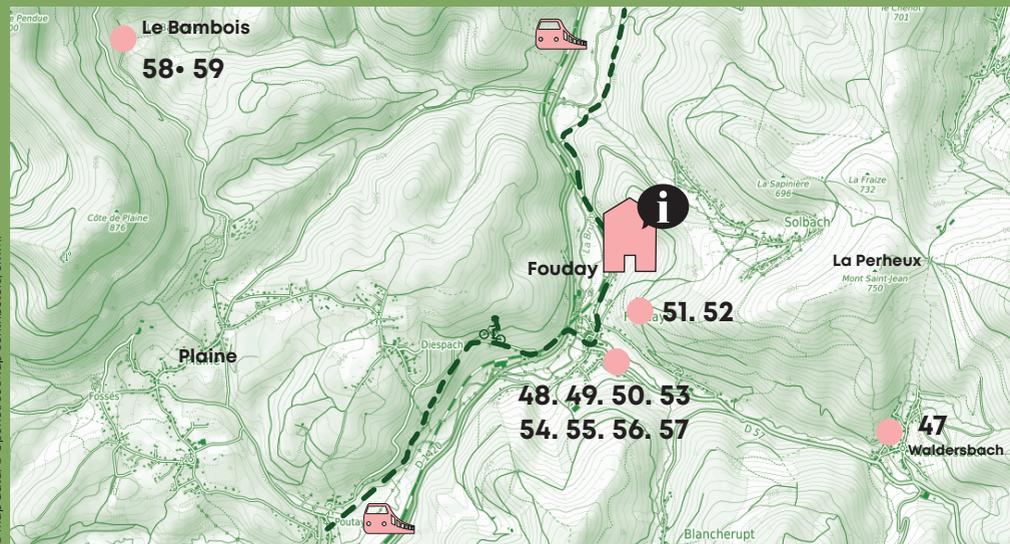
- Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 16h
- Où ?** Village Forestier Nutchel L'Alsace
- Avec qui ?** Village Forestier Nutchel L'Alsace
- Quoi ?** ANIMATION - JEU CONCOURS

Lors de cette activité en autonomie, nous proposons aux familles d'en apprendre plus sur les arbres de la forêt du Massif du Donon à travers une chasse aux arbres le long du parcours de santé de Plaine. L'objectif est d'abord de trouver les nains cachés dans la forêt, puis de les associer à une essence d'arbre grâce à l'illustration fournie.

**À savoir :** Remettez votre carte au trésor à la réception et vous pourrez gagner un séjour pour 4 personnes !  
Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## ... à partir de la Gare de Fouday



Activités autour de Fouday	21/05	22/05
47 • Atelier famille : L'incroyable bestiaire des bois	✓	✓
48 • Exposition - Démonstration : L'art de la tronçonneuse !		✓
49 • Démonstration - Rencontre : En passant par Fouday avec mes sabots		✓
50 • Démonstration - Rencontre : Tu me fais tourner le ... stylo !		✓
51 • Démonstration - Rencontre : ... et si vous on disait tout sur l'exploitation forestière mécanisée	✓	✓
52 • Atelier - Rencontre : Marteloscope, à vos marteaux !	✓	✓
53 • Restauration : Après l'effort, le réconfort à Fouday		✓
54 • Rencontre - échange - visite : Habitons le bois	✓	✓
55 • Randonnée libre : Des arbres remarquables à découvrir	✓	✓
56 • Exposition : La forêt vue par les enfants, Empreintes et traces en forêt	✓	✓
57 • Animation : Apéritif concert avec la fanfare de Fouday		✓
58 • Randonnée gourmande : Du Ban de la Roche à la principauté de Salm	✓	✓
59 • Repas - Randonnée : À la découverte de la Chatte Pendue depuis la Ferme-Auberge de Bambois	✓	✓

 Horaires des trains concernant la gare de Fouday à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 47 • L'incroyable bestiaire des bois

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Musée Jean-Frédéric Oberlin.  
**Avec qui ?** Musée Jean-Frédéric Oberlin  
**Quoi ?** ATELIER FAMILLE

Le Musée Oberlin vous propose une visite du musée, de son jardin, une balade dans la nature pour y faire quelques récoltes précieuses puis un atelier pour les familles. Réalisez de fabuleux jouets avec tout ce que la forêt peut nous offrir !

**À savoir :** Le musée est à 4 km de la gare de Fouday. Un sentier balisé permet de se rendre à pied depuis l'église de Fouday à Waldersbach en suivant le balisage : Croix orange  
Durée : 45 mn environ.  
Sentier : non accessible aux personnes à mobilité réduite.



### 48 • L'art de la tronçonneuse !

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Maison du Temps Libre - Salle des fêtes de Fouday  
**Avec qui ?** Mairie de Fouday  
**Quoi ?** EXPOSITION - DÉMONSTRATION

La commune de Fouday vous propose de découvrir une exposition de sculptures en bois mais aussi de rencontrer des as de la tronçonneuse qui vous feront découvrir l'art de la sculpture avec leurs engins !



### 49 • En passant par Fouday avec mes sabots

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Maison du Temps Libre - Salle des fêtes de Fouday  
**Avec qui ?** Mairie de Fouday  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION - RENCONTRE

Ils ne sont hélas plus très nombreux à fabriquer des sabots ! José, passionné par cet art, vous fera découvrir les différentes étapes pour passer du rondin de bois, à l'ébauche et ensuite aux sabots !



### 50 • Tu me fais tourner le ... stylo !

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Maison du Temps Libre - Salle des fêtes de Fouday  
**Avec qui ?** Mairie de Fouday  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION - RENCONTRE

Venez découvrir l'art du tourneur et rencontrer Jérémy qui vous donnera tous les détails sur la fabrication des stylos en bois.





## 51 • ... et si on vous disait tout sur l'exploitation forestière mécanisée

**Où ?** Gare ferroviaire de Fouday  
**Avec qui ?** ONF Agence de Schirmeck - Unité Territoriale Haute Bruche.

**Quoi ?** DÉMONSTRATION - RENCONTRE

Les engins forestiers vous intriguent ? Venez à la rencontre de ceux qui les conduisent avec doigté. Assistez à l'abattage et à la vidange d'arbres dans le cadre d'un chantier d'exploitation mécanisée.

## 52 • Marteloscope, à vos marteaux !

**Où ?** Gare ferroviaire de Fouday  
**Avec qui ?** ONF Agence de Schirmeck - Unité Territoriale Haute Bruche.

**Quoi ?** ATELIER - RENCONTRE

Glissez-vous dans la peau d'un forestier ! Appréhendez la mission emblématique du technicien forestier : le martelage. Sélectionnez les arbres à conserver ou à exploiter dans le cadre d'un exercice en conditions réelles au sein d'une parcelle forestière. Quelle forêt façonneriez-vous pour demain ?

### POUR CES 2 RENCONTRES (51 et 52) : Durée 2H.

**Quand ?** Samedi 21 Mai : Visite 1 / Départ 12h00  
 Visite 2 / Départ 15h00  
 Dimanche 22 Mai : Visite 1 / Départ 11h00  
 Visite 2 / Départ 13h00  
 Visite 3 / Départ 14h30  
 Visite 4 / Départ 16h00

**À savoir :** Des forestiers vous conduiront à pied depuis la gare pour aller sur le site (3 km - A/R - 160 m de dénivelé). Prévoir un équipement adapté à la randonnée en forêt (notamment des chaussures de marche et pantalon). Veiller au strict respect des consignes de sécurité qui vous seront données. Non accessibles aux personnes à mobilité réduite.



## 53 • Après l'effort, le réconfort à Fouday

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 11h à 18h  
**Où ?** Maison du Temps Libre - Salle des fêtes de Fouday  
**Avec qui ?** Mairie de Fouday / Comité des fêtes  
**Quoi ?** RESTAURATION

La commune de Fouday avec l'aide du comité des fêtes du village vous proposera de vous restaurer et de vous faire découvrir quelques spécialités de la vallée.



## 54 • Habitons le bois

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 17h / Dimanche 22 Mai de 9h à 17h  
**Où ?** Maison du Temps Libre - Salle des fêtes de Fouday  
**Avec qui ?** Collectivité européenne d'Alsace - Soliha - Communauté de communes de la Vallée de la Bruche  
**Quoi ?** RENCONTRE - ÉCHANGE - VISITE

Découvrez les multiples usages du bois dans l'habitat au travers d'une exposition présentant des chantiers de rénovation utilisant le bois sous toutes ses formes (*isolation, structure, menuiseries extérieures, chauffage,...*) et venez visiter une chaufferie collective aux granulés de bois (*Visite toutes les 30 minutes*). Le Wood-Truck de la Collectivité européenne d'Alsace vous présentera également les différentes aides mobilisables pour vos travaux de rénovation.

## 55 • Des arbres remarquables à découvrir

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Gare ferroviaire de Fouday  
**Avec qui ?** Collectivité européenne d'Alsace  
**Quoi ?** RANDONNÉE LIBRE

Le service en charge des arbres remarquables au sein de la CeA vous a concocté un circuit de marche pour aller découvrir de très beaux arbres remarquables sur les communes de Solbach et de Waldersbach.

**À savoir :** La plaquette de présentation du circuit sera disponible au départ de la gare de Fouday ou à la Maison du Temps Libre. Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## 56 • La forêt vue par les enfants : Empreintes et traces en forêt

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h (Visible à l'école de Fouday)  
 Dimanche 22 Mai de 10h à 18h (Maison du Temps libre)  
**Où ?** Maison du Temps Libre - École de Fouday  
**Avec qui ?** École de Fouday  
**Quoi ?** EXPOSITION

Venez découvrir les travaux réalisés par les élèves de l'école primaire de Fouday. Ils vous feront découvrir l'exposition de land-art et d'impression à partir des éléments collectés en forêt.



## 57 • Apéritif concert avec la fanfare de Fouday

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 11h30 à 12h30  
**Où ?** Maison du Temps Libre - Salle des fêtes de Fouday  
**Avec qui ?** Fanfare de Fouday  
**Quoi ?** ANIMATION

La fanfare de Fouday sera bien au rendez-vous de ce printemps de la Forêt et propose un apéritif concert sur le thème de la forêt et la nature pour le plaisir des grands et des petits.





## 58 • Du Ban de la Roche à la principauté de Salm

**Quand ?** Samedi 21 Mai - Départ à 10h00 - Retour 17h30  
Dimanche 22 Mai - Départ à 10h00 - Retour 17h30

**Où ?** Gare ferroviaire de Fouday

**Avec qui ?** Ferme-Auberge du Bambois

**Quoi ?** RANDONNÉE GOURMANDE ACCOMPAGNÉE

Du Ban de la Roche à la principauté de Salm en cheminant à travers la forêt et les hameaux de Plaine pour terminer à la Ferme Auberge de Bambois.

Les accompagnateurs, Gilbert, Christian et Pierre sont des passionnés de nature, d'histoire locale, de forêt, de paysage : ils sauront vous faire partager leurs passions. Et pour couronner le tout, un moment convivial à la Ferme Auberge de Bambois pour savourer la forêt et la vallée !

**À savoir :** **Réservation obligatoire** au 03 88 97 60 82 avant le 15 mai. Gilbert et Christian seront vos guides pour l'aller et le retour. Randonnée non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## 59 • À la découverte de la Chatte Pendue depuis la Ferme Auberge de Bambois

**Quand ?** Samedi 21 Mai - Repas 12h - Départ 14h30  
Dimanche 22 Mai - Repas 12h - Départ 14h30

**Où ?** Ferme-Auberge du Bambois.

**Avec qui ?** Ferme-Auberge du Bambois

**Quoi ?** REPAS - RANDONNÉE ACCOMPAGNÉE

Agréable Ferme-Auberge, située dans une clairière entre le village de Plaine et le hameau des Quelles, les fermiers ont souhaité offrir un point de départ pour une balade aux marcheurs chevronnés pour se rendre, accompagnés, à la Chatte Pendue mais aussi pour permettre de déguster la « forêt » avant l'effort !

**À savoir :** **Réservation obligatoire** au 03 88 97 60 82 avant le 15 mai. Randonnée non accessible aux personnes à mobilité réduite.

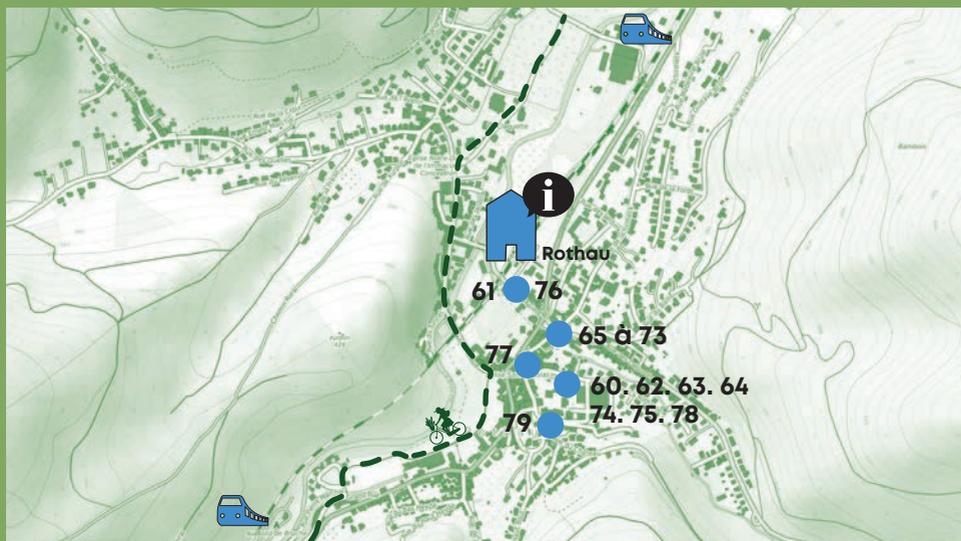


Notre conseil : Pensez à adapter votre tenue à la météo, Prévoir de quoi vous hydrater.



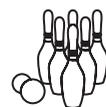
## ... à partir de la Gare de Rothau

© map data: © OpenStreetMap contributors, SRTM.



Activités autour de Rothau	21/05	22/05
60 • Animation - Jeux : Touchons du bois	▼	▼
61 • Démonstration - Exposition : Au Lutin des Bois	▼	▼
62 • Balade - La forêt, on adore mais les prairies aussi !	▼	▼
63 • Exposition : La chasse, important dans le paysage local	▼	▼
64 • Démonstration - Exposition : Le bois joue un joli tour	▼	▼
65 - 73 • Le bois fait son cinéma 11 films à voir au cinéma Le Royal (Pages 36-37-38 du programme)	<b>du 17 au 22 /05</b>	
74 • Atelier : Pour une cohabitation heureuse entre les usagers et la forêt	▼	▼
75 • Exposition : Le paysage de l'après-pétrole émerge	▼	▼
76 • Mobilité - Se déplacer à vélo : Découvrez les animations à vélo	▼	▼
77 • Restauration : Soirée musicale autour d'un bœuf à la broche	▼	▼
78 • Exposition : La forêt vue par les enfants : De la forêt à la maison	▼	▼
79 • ... et si on se chauffait au bois	▼	▼

 Horaires des trains concernant la gare de Rothau à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 60 • Touchons du bois

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 9h à 18h  
**Où ?** Parc communal de Rothau  
**Avec qui ?** Mairie de Rothau  
**Quoi ?** ANIMATION - JEUX

Si vous avez l'âme joueuse et la passion des jeux en bois, un passage par le parc communal de Rothau s'impose : découvrez ou redécouvrez des jeux en bois, tels que ceux que l'on trouvait dans les kermesses ! Des animateurs seront là pour vous expliquer les règles de ces répliques de modèles anciens : à vous de jouer désormais !



### 61 • Au Lutin des Bois

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 9h à 18h  
**Où ?** Jardin des Droits de l'homme  
**Avec qui ?** Au Lutin des Bois  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION - EXPOSITION

C'est sur son tour à bois que le charron du village en 1973 initie Yvan Zimmermann à tourner sa première toupie. Il avait alors 8 ans et ce fut le début d'une passion « la fabrication de jouets en bois ». Yvan aura à cœur de vous montrer l'amour qu'il a pour le travail du bois.



### 62 • La forêt, on adore mais les prairies aussi !

<b>Quand ?</b>	Samedi 21 Mai / 4 visites :	Dimanche 22 Mai / 4 visites
	Durée 1h.	Durée 1h.
	Départ 9h / Départ 11h / Départ 14h / Départ 16h	Départ 9h / Départ 11h / Départ 14h / Départ 16h

**Où ?** Parc communal de Rothau  
**Avec qui ?** Association Foncière Pastorale (AFP) - Le Mesis  
**Quoi ?** BALADE - RENCONTRE  
Michel, président de l'Association Foncière Pastorale « Le Mesis » vous guidera pour des balades et vous parlera d'arbres isolés, d'arbres fruitiers et de l'engagement de l'AFP pour que le soleil puisse encore arriver au cœur des maisons ! Pour cela, il a fallu fédérer des propriétaires et ainsi retrouver des prairies et des animaux en périphérie du village !  
**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



Notre conseil : Pensez à adapter votre tenue à la météo, Prévoir de quoi vous hydrater.





## 63 . La chasse, important dans le paysage local

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h - Dimanche 22 Mai de 9h à 18h  
**Où ?** Parc communal de Rothau  
**Avec qui ?** Sébastien DIEUDONNÉ  
**Quoi ?** EXPOSITION

Il est important de comprendre les raisons et les intérêts de la chasse au regard de la forêt, de la régénération naturelle. Tout le monde parle dans cette vallée de l'importance de l'équilibre forêt/gibier ! L'exposition vous apportera sans aucun doute quelques clés de compréhension.



## 64 . Le bois joue un joli tour

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h - Dimanche 22 Mai de 9h à 18h  
**Où ?** Parc communal de Rothau  
**Avec qui ?** Tourneur sur bois  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION - EXPOSITION

Le bois joue un joli tour : présentation du savoir-faire, explication et démonstration de tournage sur bois. Luc est passionné par cette activité et il prendra le temps de vous expliquer quel bois est le plus adapté à être tourné.



## Le bois fait son cinéma du 17 au 22 mai

11 FILMS À VOIR AU CINÉMA LE ROYAL



Tarif séance 5€ / adulte  
et 4€ / enfant

Le cinéma Le Royal vous propose dans la semaine avant le week-end du printemps de la forêt des projections :

### 65 . Film : Arbres et forêts remarquables

**Quand ?** Mardi 17 Mai - 20h00 (Durée : 1h30)  
**Qui ?** Réalisateur : G. FETERMAN, JP. DUVAL, C. BRETON

Un film sur l'univers des forêts, des arbres remarquables et la question de leur devenir.

### 66 . Film : Le Lynx

**Quand ?** Vendredi 20 Mai - 14h30 (Durée : 1h24)  
**Qui ?** Réalisateur : Laurent GESLIN

Un film pour découvrir le rôle essentiel que ce discret prédateur occupe dans nos forêts, l'équilibre qu'il a rétabli mais aussi les difficultés qu'il rencontre dans un paysage occupé par les humains.

### 66 bis . Film : L'école buissonnière

**Quand ?** Vendredi 20 Mai - 20h30 (Durée : 1h56)  
**Qui ?** Réalisateur : Nicolas VANIER

Un film tourné en Sologne, un monde mystérieux et inquiétant, celui d'une région souveraine et sauvage.

## Le bois fait son cinéma / FILMS À VOIR AU CINÉMA LE ROYAL

### 67 . Film : Une vie de Grand Rhinolophe

**Quand ?** Samedi 21 Mai - 14h00 (Durée : 49 min.)  
**Qui ?** Film suivi d'un débat  
avec le réalisateur Tanguy STOECKLÉ

Véritable petit clown doté des toutes dernières technologies biologiques, le Grand Rhinolophe est aussi rare que mystérieux. « Une vie de Grand Rhinolophe » vous invite à partager la vie d'une jeune femelle et de sa mère, pour le meilleur et pour le pire...

### 68 . Deux courts métrages :

**Quand ?** Samedi 21 Mai - 15h30 (Durée : 56 min + 30 min)

#### « Chronique de la forêt des Vosges »

**Qui ?** Réalisateur : François CHILOWICZ  
Documentaire sur la Forêt des Vosges et les hommes qui s'en occupent.

#### « L'homme qui plantait des arbres »

**Qui ?** Réalisateur : Frédéric BACK  
Film d'animation

### 69 . Film : Dans les bois

**Quand ?** Samedi 21 Mai - 17h00 (Durée : 63 min)  
**Qui ?** Réalisateur : Mindaugas SURVILA

Documentaire sur les animaux de nos forêts.

### 70 . Film : Marche avec les loups

**Quand ?** Samedi 21 Mai - 18h30 (Durée : 1h28) + débat  
**Qui ?** Réalisateur : Jean-Michel BERTRAND

Après avoir disparu pendant près de 80 ans, les loups sont en train de retrouver leurs anciens territoires. Ce film raconte le grand mystère de la dispersion des loups.

Le film sera suivi d'un débat animé par Olivier VOGEL de France Bleu, en présence du réalisateur, Jean-Michel BERTRAND, du géographe Farid BENHAMMOU, du maire de Ranrupt, Thierry SIEFFER et d'un agriculteur, Francis SCHIRCK.

Séance spéciale enfants

### 71 . Mush-Mush et le petit monde de la forêt

**Quand ?** Dimanche 22 Mai - 11h (Durée : 44 min)  
**Qui ?** Réalisateur : Joeri CHRISTIAEN

Film d'animation où trois Champotes vous entraîneront dans des aventures pour sauver la forêt, les animaux, ...



## Le bois fait son cinéma / FILMS À VOIR AU CINÉMA LE ROYAL

### 72 . Film : La Symphonie des Arbres

**Quand ?** Dimanche 22 Mai - 14h (Durée : 1h30)

**Qui ?** Réalisateur : Hans Lukas HANSEN

Ce documentaire raconte la quête de l'élément indispensable à cette opération : le bois le plus parfait, un érable multi-centenaire en voie de disparition.

### 73 . Film : Le bois fait son cinéma : Le chêne

**Quand ?** Dimanche 22 Mai - 16h (Durée : 1h20)

**Qui ?** Réalisateur : Laurent CHARBONNIER

Ce film d'aventure spectaculaire qui rassemble un casting hors du commun : écureuils, balanins, geais, fourmis, mulots... Une ode poétique à la vie où la nature est seule à s'exprimer.



### 74 . Pour une cohabitation heureuse entre les usagers de la forêt

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h / Dimanche 22 Mai de 9h à 18h

**Où ?** Parc communal de Rothau

**Avec qui ?** Clim'Ability Design

**Quoi ?** ATELIER

Bien au-delà de la production de bois, la forêt française répond à une multiplicité d'enjeux, entre gestionnaires, propriétaires, randonneurs, végétalistes et chasseurs, les manières de se comporter en forêt divergent jusqu'à entrer en conflit parfois. Une cohabitation plus apaisée entre les usagers de la forêt vous intéresse ? Venez participer à l'atelier Clim'Ability Design pour dégager ensemble des solutions pour une meilleure manière de vivre la forêt dans toute sa diversité !



### 75 . Le paysage de l'après-pétrole émerge !

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h / Dimanche 22 Mai de 9h à 18h

**Où ?** Parc communal de Rothau

**Avec qui ?** Communauté de communes de la Vallée de la Bruche

**Quoi ?** EXPOSITION

L'ère du pétrole bon marché a façonné des modes d'aménagement et des espaces quotidiens dispendieux dans une indifférence généralisée de recours aux ressources locales. Pourtant des territoires proposent un changement radical de leur façon de prévoir durablement l'habitat, les déplacements, l'agriculture, la forêt, à partir de leurs ressources locales : La vallée de la Bruche s'est inscrite dans cette démarche depuis plus de 30 ans.



## 76 . Découvrez les animations à vélo

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 19h

Dimanche 22 Mai de 9h à 19h

**Où ?** Gare ferroviaire de Rothau

**Avec qui ?** Eurométropole de Strasbourg  
Communauté de communes de la Vallée de la Bruche  
MOBILITÉ - SE DÉPLACER À VÉLO

**Quoi ?** Les vélos mis à disposition par l'Eurométropole de Strasbourg permettront de s'évader et de (re)découvrir les nombreuses ressources et animations proposées pendant ce week-end des 21 et 22 mai à partir de la gare de Rothau. Pour en disposer, des bénévoles seront à votre disposition pour vous en faire bénéficier.

**À savoir :** La flotte de vélo est limitée et les premiers arrivés seront les premiers servis ! Pensez à vous munir d'une pièce d'identité. Casques non fournis



### 77 . Soirée musicale autour d'un bœuf à la broche

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 18h à 23h

**Où ?** Place du marché de Rothau

**Avec qui ?** Rothau en fête / Fanfare de Rothau

**Quoi ?** RESTAURATION

Le samedi soir, deux associations du village proposeront du bœuf à la broche, boissons et desserts avec une animation musicale assurée par la Fanfare de Rothau. Ambiance chaleureuse et amicale garantie autour d'un bon feu de bois !

**À savoir :** Réservation obligatoire pour le repas auprès de Nathalie – Au bon Pain à Rothau 06 18 58 18 33



## 78 • La forêt vue par les enfants : de la forêt à la maison

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 9h à 18h
- Où ?** Parc communal de Rothau
- Avec qui ?** *Regroupement Pédagogique Intercommunal (RPI) de la Rothaine*

**Quoi ?** EXPOSITION

Les élèves de CP, CE1 et CE2 du RPI de la Rothaine vous proposent de découvrir les métiers du bois.

Qui ? Où ? Comment ? Avec quels outils ? De la forêt à la maison...



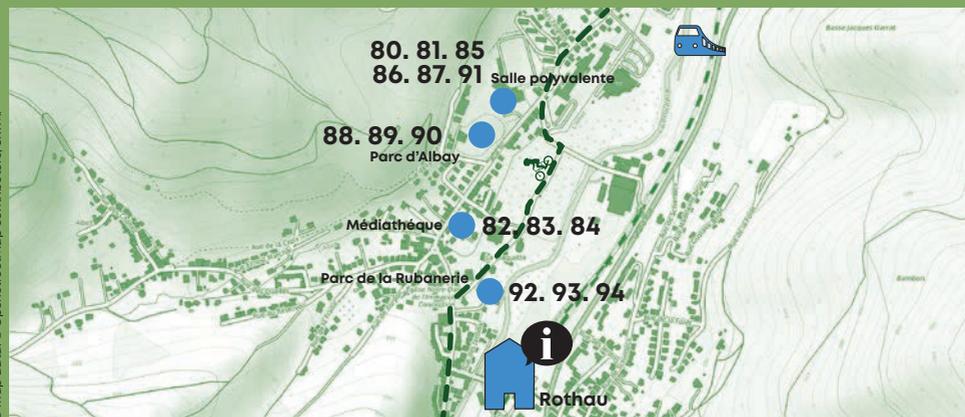
## 79 • ... et si on se chauffait au bois ?

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 9h à 18h
- Où ?** Société Merkel Philippe - 12a rue du Château - Rothau
- Avec qui ?** *Société Merkel*
- Quoi ?** PORTES OUVERTES

Philippe et Marlyse vous invitent à venir les rencontrer pendant tout le week-end pour échanger avec eux sur l'avenir du chauffage au bois : Poêle à bûches ou à granulés, vous hésitez, ils vont vous apporter les bons conseils sans aucun doute.



## ... à partir de la Gare de Rothau



Activités autour de La Broque	20/05	21/05	22/05
80 • Exposition - Démonstration - Rencontre : La forêt vue par des artistes « Le Printemps des Arts »		▼	▼
81 • Atelier - Sylvothérapie : Bain de forêt			▼
82 • Atelier - Sophrologie : Sophro nature « la respiration de l'arbre »	▼		
83 • Exposition : La forêt vue par les écoles : Promenons nous dans les bois		▼	
84 • Conférence : Huiles essentielles de la forêt	▼		
85 • Conférence : Le retour du Lynx		▼	
86 • Conférence : à la découverte de la riche biodiversité des vieilles forêts			▼
87 • Animation - Balade accompagnée : Jeu de piste « Les aventures de Rose et Louis »		▼	▼
88 • Atelier - Balade accompagnée : Action « zéro déchets »		▼	▼
89 • Stand - Rencontre : Réchauffement climatique et dépérissement forestier		▼	▼
90 • Stands - Rencontre : Biodiversité, protection des espèces et des milieux		▼	▼
91 • Expositions : Arbres remarquables et portraits d'acteurs de la forêt		▼	▼
92 • Animation - Exposition - Rencontre : Remarqu'arbres		▼	▼
93 • Randonnée libre : Des arbres remarquables à découvrir		▼	▼
94 • Exposition - Rencontre : Parc paysager et hydroélectricité		▼	▼

 Horaires des trains concernant la gare de Rothau à la fin de notre programme.  
Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 80 • La forêt vue par des artistes « Le printemps des Arts »

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 9h à 18h

**Où ?** Salle polyvalente de La Broque

**Avec qui ?** Mairie de La Broque

**Quoi ?** EXPOSITION - DÉMONSTRATION - RENCONTRE

Le printemps des Arts est un événement qui réunit, tous les deux ans et depuis 2010, des artistes dans différents domaines que sont la peinture, la sculpture, la photographie, les arts plastiques. Venant de toute la région Grand Est, les exposants proposent au public de la vallée une rencontre conviviale dans le cadre magnifique de la salle polyvalente de La Broque. Cette année, le printemps aura une couleur « forêt » et une odeur « bois » !

**À savoir :** Dimanche 22 Mai :  
**Restauration sur réservation** au 06 29 56 35 78



### 81 • Bain de forêt

**Quand ?** Dimanche 22 Mai - 2 séances : 10h à 12h30 / 14h30 à 17h

**Où ?** Salle polyvalente de La Broque

**Avec qui ?** Sylvothérapie - Laetitia REDEL

**Quoi ?** ATELIER - SYLVOTHÉRAPIE

Vous êtes attiré par le monde enchanteur de notre forêt ? Par l'aspect énergétique et sensoriel des arbres ? Par l'aspect symbolique et druidique ? Laetitia vous invite à un voyage sensoriel hors du commun où vous découvrirez, au cœur de la nature environnante, un monde insoupçonné, entre magie et réalité sensorielles.

**À savoir :** **Réservation obligatoire** au 06 29 56 35 78



### 82 • Sophro nature « la respiration de l'arbre »

**Quand ?** Vendredi 20 Mai - 2 séances : 13h à 15 h / 16h à 18h

**Où ?** Médiathèque de La Claquette

**Avec qui ?** Médiathèque de La Broque

**Quoi ?** ATELIER - SOPHROLOGIE

Venez activer vos sens, profitez des bienfaits de la sophrologie au contact de la nature. La sophro-balade alterne marche et pauses pour différentes pratiques de sophrologie en pleine nature. La sophrologie apporte le calme, la détente et la libération de tensions aussi bien au niveau du corps que de l'esprit. Aujourd'hui, les bienfaits d'une reconnexion à la nature sont validés par la science ; nos corps et nos esprits se resserrent en profondeur dans cet environnement.

**À savoir :** **Réservation obligatoire** au 03 88 49 67 17





### 83 • La forêt vue par les écoles : Promenons nous dans les bois...

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 13h  
**Où ?** Médiathèque de La Claquette  
**Avec qui ?** Médiathèque de La Broque  
**Quoi ?** EXPOSITION

La médiathèque de La Broque propose au public de découvrir les travaux de différentes écoles de la Vallée de la Bruche qui ont été réalisés en 2021 et 2022 en vue de leurs participations au printemps de la forêt.

**À savoir :** Ces expositions resteront visibles jusqu'au 02 Juillet 2022 aux horaires habituels d'ouverture de la Médiathèque de La Broque.



### 84 • Huiles essentielles de la forêt

**Quand ?** Vendredi 20 Mai de 19h30 à 22h  
**Où ?** Médiathèque de La Claquette  
**Avec qui ?** Grégory BAADER - Pharmacien  
 Nadine ROME - Naturopathe

**Quoi ?** CONFÉRENCE

Se balader en forêt permettrait de faire baisser le rythme cardiaque ? d'offrir un sentiment de bien-être général... On pourrait facilement penser que tous ces bienfaits soient étroitement liés au fait de se déplacer, de faire de l'activité physique...

Les différentes huiles essentielles émanant du bois que l'on respire en se promenant en forêt seraient la cause de ces bénéfices sur notre santé. Grégory et Nadine vous en diront plus...



### 85 • Le retour du Lynx

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 15h à 17h  
**Où ?** Salle polyvalente de La Broque  
**Avec qui ?** Communauté de communes de la Vallée de la Bruche / PRA Lynx  
**Quoi ?** CONFÉRENCE - ÉCHANGE

De nombreuses espèces et habitats remarquables sont présents sur le Massif du Donon, et ont motivé la création d'un site Natura 2000 animé depuis 2018 par la Communauté de communes de la Vallée de la Bruche. Sandrine et Benoit, correspondants réseau Loup/Lynx à l'Office Français de la Biodiversité, vous feront voyager au cœur du massif à la découverte de cette espèce d'intérêt européen.



### 86 • À la découverte de la riche biodiversité des vieilles forêts

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 15h à 17h  
**Où ?** Salle polyvalente de La Broque  
**Avec qui ?** Communauté de communes de la Vallée de la Bruche / Groupe Tétràs Vosges  
**Quoi ?** CONFÉRENCE - ÉCHANGE

Depuis 1979, le Groupe Tétràs Vosges (GTV) assure le suivi et participe à la conservation des habitats des tétraonidés (Grand Tétràs et Gélinothe des bois) et de toutes les espèces remarquables qui y trouvent refuge (chouette de Tengmalm, Chevêchette d'Europe,...) sur l'ensemble du massif des Vosges. Françoise, Directrice au GTV vous présentera les différentes actions engagées et notamment l'importance de préserver des vieilles forêts de montagne et la restauration d'habitats pour ces espèces.



### 87 • Jeu de piste « Les aventures de Rose et Louis »

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h30 à 12h30  
 Dimanche 22 Mai de 10h à 12h et de 14h30 à 16h30  
**Où ?** Salle polyvalente de La Broque  
**Avec qui ?** Mairie de La Broque  
**Quoi ?** ANIMATION - BALADE ACCOMPAGNÉE

Découvrez l'histoire de Léopold et Catherine ! Rose et Louis ont déniché à la médiathèque de La Broque un livre de contes très ancien qu'ils ont dévoré... C'est l'histoire d'une chevalière et d'un chevalier qui...

Mais suis-les plutôt !... Ils t'emmènent sur les lieux où tout s'est joué pour découvrir ce récit palpitant. Une suite de défis à relever et de jeux à réaliser t'attendent tout au long de ce parcours !

**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



### 88 • Action « Zéro Déchets »

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 15h30  
 Dimanche 22 Mai de 14h à 15h30  
**Où ?** Parc d'Albay  
**Avec qui ?** Tom l'aventurier vert  
**Quoi ?** ATELIER - BALADE ACCOMPAGNÉE

Chaque année, Thomas, écologiste et créateur de « Tom, l'aventurier vert », organise plusieurs ramassages de déchets au sein de la Vallée de la Bruche. Convaincu que chaque geste compte, il partage des astuces et des défis avec sa communauté virtuelle.

**À savoir :** À l'occasion du printemps de la forêt, venez apprendre à trier vos déchets et tentez de gagner un sapin de Noël 100% écolo !

Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## 89 • Réchauffement climatique et dépérissement forestier

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 9h à 18h
- Où ?** Parc d'Albay
- Avec qui ?** ONF - Sébastien UNTEREINER
- Quoi ?** STAND - RENCONTRE

L'ONF vous invite à partager ses dernières réflexions sur ce sujet qui nous concerne tous : Le changement climatique laisse des traces dans le paysage forestier. Les techniciens forestiers sont aujourd'hui face à un défi technique et sociétal unique : maintenir la forêt publique en bonne santé sur le long terme, en lui permettant de continuer à jouer son rôle multifonctionnel si utile à la société. Ils sont animés par le devoir de laisser aux générations futures une belle forêt pour qu'elles aient la chance d'en profiter également.



## 90 • Biodiversité, protection des espèces et des milieux

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 9h à 18h
- Où ?** Parc d'Albay
- Avec qui ?** *Collectivités et associations environnementales*
- Quoi ?** STANDS - RENCONTRES

Différentes associations environnementales se sont données rendez vous au cœur du parc d'Albay pour vous présenter leurs différentes actions et pouvoir échanger avec vous.

Vous y trouverez des informations sur Natura 2000, le programme Lynx, un stand Groupe Tétràs Vosges, un stand du GEPMA (Groupe d'Étude et de Protection des Mammifères d'Alsace), le stand de l'ONF, le stand de Tom, l'aventurier vert,...



## 91 • Arbres remarquables et portraits d'acteurs de la forêt

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 9h à 18h
- Où ?** Salle polyvalente de La Broque
- Avec qui ?** *Communauté de communes de la Vallée de la Bruche / Collectivité européenne d'Alsace*
- Quoi ?** EXPOSITIONS

A voir absolument, l'exposition des arbres remarquables de la Collectivité européenne d'Alsace, auquel sera jointe l'exposition des arbres remarquables de la Vallée de la Bruche. De plus, le réseau Natura 2000 a procédé à la réalisation d'une exposition de portraits d'acteurs de la filière Forêt-Bois de la vallée de la Bruche et de leur paysage forestier, reflet de ce qui les identifie !



## 92 • Remarqu'arbres

- Quand ?** Animation : Samedi 21 Mai de 10h à 18h  
Exposition arbres remarquables : Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 9h à 18h
- Où ?** Hôtel-Résidence : Parc de La Rubanerie
- Avec qui ?** *Collectivité européenne d'Alsace*
- Quoi ?** ANIMATION - EXPOSITION - RENCONTRE

Arbre imposant, solitaire ou en alignement, venez admirer l'arbre qu'on appelle « remarquable ». Une présentation pour petits et grands, pour mieux connaître ces arbres et les découvrir en s'amusant. Un voyage à la découverte de l'arbre et de ses habitants. Pour cela, le stand de la CeA vous propose une exposition photographique et des animations multiples et ludiques au cœur du Parc. Vous découvrirez également le projet Forêt d'Avenir d'Alsace, une aide pour la forêt de demain.



## 93 • Des arbres remarquables à découvrir

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h - Dimanche 22 Mai de 10h à 18h
- Où ?** Hôtel-Résidence : La Rubanerie
- Avec qui ?** *Collectivité européenne d'Alsace*
- Quoi ?** RANDONNÉE LIBRE

Le service en charge des arbres remarquables au sein de la CeA vous a concocté un circuit de marche pour aller découvrir de très beaux arbres remarquables sur les hauteurs de La Broque, au départ du Parc de la Rubanerie, jusqu'à Salm et en revenant par Fréconrupt.

**À savoir :** La plaquette de présentation du circuit sera disponible au départ de la gare de Rothau ou sur le site de la Rubanerie. Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## 94 • Parc paysager et hydroélectricité

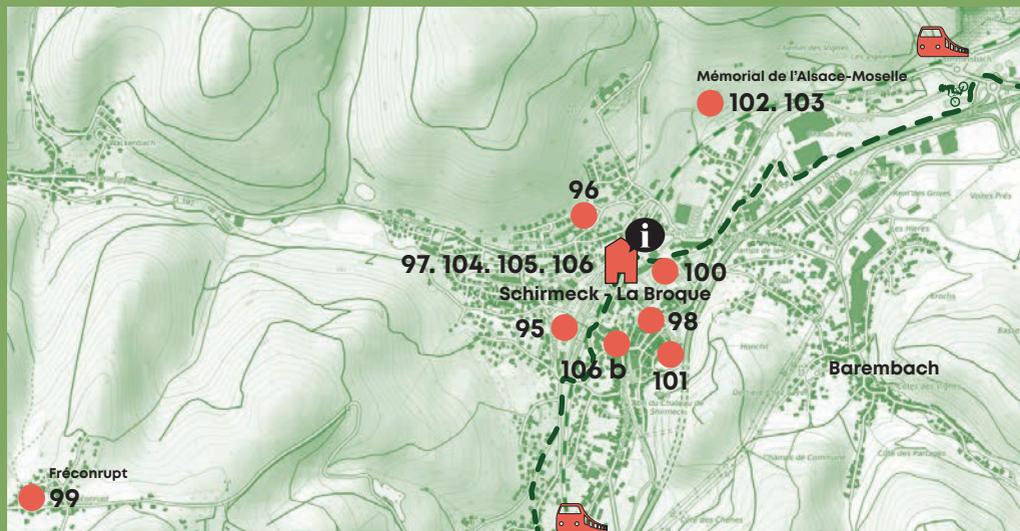
- Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h - Dimanche 22 Mai de 9h à 18h  
Visite turbine (Durée : 20 min) par groupe de 3 pers.: entre 11h et 12h / entre 14h et 15h / entre 17h et 18h
- Où ?** Hôtel-Résidence : La Rubanerie
- Avec qui ?** *Hôtel-Résidence : La Rubanerie*
- Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

Venez à la découverte des arbres remarquables et de la centrale hydro-électrique du site de la Rubanerie. C'est en 1835 que MM Spach & Opper-mann créent à La Claquette, une retorderie qui utilise l'eau de la Bruche comme force motrice, comme toutes les usines textiles de la vallée. C'est dans le parc de l'hôtel qu'ont été plantées au fil des ans différentes essences d'arbres... 3 sont répertoriées sur le site des arbres remarquables du Bas-Rhin : Un If, un érable sycomore et un noyer commun. Le parc compte bien d'autres essences d'arbres à découvrir impérativement !

**À savoir :** Petite restauration possible sur [réservation](#) au 03 88 97 01 95

## ... à partir de la Gare de Schirmeck - La Broque

© map data: © OpenStreetMap contributors, SRTM.



Activités autour de Schirmeck - La Broque	21/05	22/05
95 • Conférence - Débat : Les effets du changement climatique sur les forêts du Grand Est	✓	
96 • Animation - Rencontre - Stand : La forêt et les forestiers, la diversité en partage	✓	✓
97 • Randonnée accompagnée : De la graine au semis et du semis à l'arbre	✓	
98 • Conférence - L'évolution de nos forêts et des techniques de sciage au fil du temps	✓	
99 • Rencontre - Échange - Balade : Le Club Vosgien et la Forêt	✓	✓
100 • Atelier : Brico-Récup'	✓	
101 • Exposition - Rencontre - Échange : Salon « Abeilles et Nature »		✓
102 • Conférence : « Les passeurs et la forêt » durant la Seconde Guerre mondiale (1939-1945)		✓
103 • Exposition : Visages de la forêt	✓	✓
104 • Randonnée accompagnée : Promenade panoramique de la Côte du Château et sur Barembach	✓	✓
105 • Exposition - Rencontre : Surprenante forêt	✓	✓
106 • Spectacle de rue : Au son des bois dans la ville	✓	✓
106 bis • Littérature : La forêt se lit aussi	✓	✓

 Horaires des trains concernant la gare de Schirmeck à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 95 • Les effets du changement climatique sur les forêts du Grand Est

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 16h à 18h  
**Où ?** Temple protestant de La Broque  
**Avec qui ?** Club Vosgien de Schirmeck  
**Quoi ?** CONFÉRENCE par Cédric Ficht *Directeur de l'Agence ONF de Schirmeck*  
 Le Club Vosgien de Schirmeck propose, en collaboration avec la paroisse Protestante de La Broque et l'ONF de Schirmeck, une conférence-débat sur la thématique « Environnement et réchauffement climatique, notre forêt est malade ». Quelles sont les conséquences du dérèglement climatique sur les peuplements forestiers ? Comment faire évoluer la sylviculture pour faire face au dépérissement forestier ? Comment préparer les forêts de demain à être plus résilientes ? Partagez les problématiques auxquelles sont confrontés les gestionnaires forestiers d'aujourd'hui.



### 96 • La forêt et les forestiers, la diversité en partage

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
 Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** ONF Agence de Schirmeck  
**Avec qui ?** ONF Agence de Schirmeck  
**Quoi ?** ANIMATION - RENCONTRE - STAND  
 L'ONF vous invite à découvrir la diversité de ses missions et à partager la passion commune qui anime tous les corps de métiers de l'établissement ! Quelles sont les différentes fonctions de la forêt ? Pourquoi une forêt doit-elle être « gérée » ? Quelles sont les menaces qui pèsent sur elle ? Testez vos connaissances en faisant tourner la « roue de la forêt » ! Venez découvrir les dernières créations de leurs ateliers bois et une exposition de vieilles tronçonneuses.  
**À savoir** Un espace dédié aux enfants (coloriages, jeux, animations...) complètera également le site.



### 97 • De la graine au semis et du semis à l'arbre

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 17h  
**Où ?** Gare ferroviaire de Schirmeck - La Broque  
**Avec qui ?** Denis BIRKENSTOCK  
**Quoi ?** RANDONNÉE ACCOMPAGNÉE  
 De la graine au semis, du semis à l'arbre avec les essences forestières d'aujourd'hui et de demain. Une randonnée en découvrant l'écologie forestière au bord du sentier entre Schirmeck et le plateau de Salm jusqu'à la pépinière Charlier, puis retour à la gare de Schirmeck. Denis saura vous faire partager l'amour qu'il a pour les arbres, les animaux, les paysages et vous donnera des clés de compréhension de cet écosystème complexe qu'est la forêt !  
**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.





## 98 • L'évolution de nos forêts et des techniques de sciage au fil du temps

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 17h15 à 19h  
**Où ?** Médiathèque de Schirmeck  
**Avec qui ?** Denis BIRKENSTOCK  
**Quoi ?** CONFÉRENCE

L'utilisation et l'évolution de nos forêts au fil du temps. Du 18<sup>e</sup> siècle à nos jours en portant un regard sur les anciens métiers du bois : le sciage en long, les unités de sciage de haut fer qui ont bordé nos cours d'eau jusqu'à nos scieries modernes. Denis est un expert en la matière et il vous fera partager sa passion pour l'histoire des métiers anciens.



## 99 • Le Club Vosgien et la forêt

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 19h  
**Où ?** Refuge de Fréconrupt  
**Avec qui ?** Club Vosgien - Section Strasbourg  
**Quoi ?** RENCONTRE - ÉCHANGE - BALADE

Le Club Vosgien de Strasbourg vous invite à venir participer à différentes activités à Fréconrupt. Accès à la nature, découverte de sites et sentiers, une exposition sur le Club Vosgien, un circuit de découverte de la forêt, des ateliers pour montrer comment on prépare le marquage des sentiers...

**À savoir :** De la gare de Schirmeck ou de Rothau : 45 min. à pied.  
Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## 100 • Brico récup'

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 19h  
**Où ?** Parc du Bergopré  
**Avec qui ?** MJC de Barembach  
**Quoi ?** ATELIER

Venez fabriquer divers objets plus ou moins imposants tout en faisant une action de recyclage utile pour l'environnement ! Eh oui, tout sera fabriqué à base de matériaux de récupération issus de la forêt. Vous êtes les bienvenus quel que soit votre âge !



## 101 • Salon « Abeilles et Nature »

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 10h à 19h  
**Où ?** Salle des fêtes de Schirmeck  
**Avec qui ?** Association des apiculteurs de la Haute Vallée de la Bruche  
**Quoi ?** SALON - EXPOSITIONS - RENCONTRE - ÉCHANGE

Les apiculteurs se feront un plaisir d'expliquer au public pourquoi l'abeille a un rôle tellement essentiel dans nos forêts grâce à des expositions riches et variées, mais aussi grâce à des ateliers, des rencontres, des dégustations...

**À savoir :** Une buvette permettra de se rafraîchir et de la restauration sera aussi à votre disposition.



## 102 • « Les passeurs et la forêt » durant la Seconde Guerre mondiale (1939-1945)

**Quand ?** Dimanche 22 Mai à 11h.  
**Où ?** Mémorial de l'Alsace-Moselle  
**Avec qui ?** Mémorial de l'Alsace-Moselle  
**Quoi ?** CONFÉRENCE

Au cœur de l'Alsace et de la Moselle annexée, la forêt est apparue comme un riche outil de résistance, permettant de cacher, d'abriter et d'accompagner, jusqu'à la frontière, les résistants à la terreur nazie installée dans la région.

**À savoir :** Cette conférence sera animée par Eric LENORMAND, chargé de mission pour l'AERIA (Association d'Études sur la Résistance Intérieure des Alsaciens) et professeur d'histoire géographique.



## 103 • Visages de la forêt

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h30 à 18h / Dimanche 22 Mai de 9h30 à 18h  
**Où ?** Mémorial de l'Alsace-Moselle  
**Avec qui ?** Mémorial de l'Alsace-Moselle  
**Quoi ?** EXPOSITION

Le mémorial vous propose de découvrir dans son hall d'accueil, une exposition réalisée par le Comité d'Histoire Régional Grand Est : Visages de la forêt : la forêt lieu de refuge, la forêt et l'industrie, la forêt domestiquée et soldats et forêt dans les Guerres mondiales.

**À savoir :** Un tarif « spécial printemps de la forêt » sera appliqué sur la billetterie en ligne du Mémorial (Tarif à 9€ au lieu de 11€) pour toute personne achetant par internet son billet.



## 104 • Promenade panoramique de la Côte du Château et sur Barembach

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 16h  
Dimanche 22 Mai de 11h à 13h  
**Où ?** Gare ferroviaire de Schirmeck - La Broque  
**Avec qui ?** Association Foncière Pastorale « Le vallon de Barembach »  
**Quoi ?** RANDONNÉE ACCOMPAGNÉE

Découverte de la biodiversité faune et flore, des milieux ouverts et de la forêt de Barembach; Jean Pierre se fera un plaisir de vous apprendre à lire le paysage, il vous contera la forêt de Barembach mais, avec sa casquette de président de l'Association Foncière Pastorale, il vous détaillera le travail qui a été engagé depuis plus de 20 ans pour le retour des prairies, le retour des vignes, la préservation des vergers, la plantation d'arbres fruitiers...

**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite.





## 105 • Surprenante Forêt

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h

**Où ?** Gare ferroviaire de Schirmeck - La Broque

**Avec qui ?** *Plaisir de sortir - Les Rossignols*

**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

« Rien ne sert de courir »... il faut savoir regarder, observer ce qui nous entoure ! C'est ce que font « les Rossignols » lors de leurs sorties régulières dans la vallée : venez découvrir ce qu'ils ont immortalisé et partagez avec eux leurs surprenantes rencontres !



## 106 • Au son des bois dans la ville

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h

**Où ?** Gare ferroviaire de Schirmeck - La Broque

**Avec qui ?** *Association « La toupie qui chuchote »*

**Quoi ?** SPECTACLE DE RUE

L'association « La Toupie qui chuchote » sera présente et vous accompagnera sur les différents sites de la manifestation depuis la gare de Schirmeck.

Cette équipe de troubadours avec ses jongleurs, ses échassiers va déambuler de site en site, en chanson, en musique au son des bois, ...



## 106 bis • La forêt se lit aussi...

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
à la librairie : 94, place du 17 Novembre  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h au Salon « Abeilles et Nature »

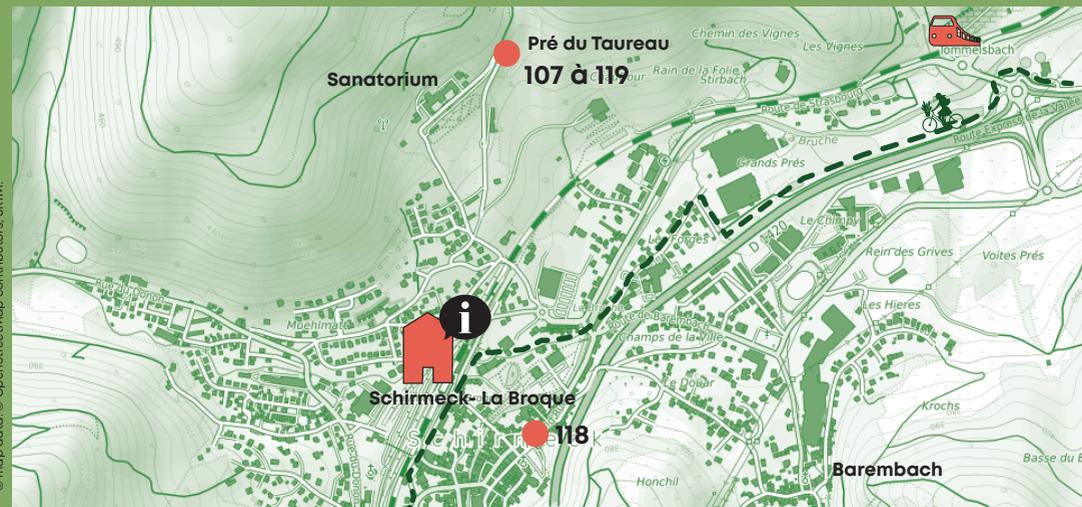
**Avec qui ?** Librairie La Lisette

**Quoi ?** LITTÉRATURE

La Lisette est bien plus qu'une librairie généraliste, c'est aussi un lieu convivial. Chacun pourra y trouver son roman préféré, sa BD et surtout une sélection de livres sur la nature, la forêt et le bois que Lisa aura sélectionnés pour tous les passionnés de lecture. Vous pourrez vous attabler pour feuilleter les ouvrages en dégustant une pâtisserie. La devise de Lisa est simple : vous faire découvrir le meilleur autour du livre.

**À savoir :** La Lisette vous proposera une sélection de livres sur la nature, la forêt et le bois du 14 Mai au 28 Mai.

## ... à partir de la Gare de Schirmeck - La Broque



Activités autour du Pré du Taureau - Schirmeck	21/05	22/05
107 • Rencontre : Démonstration d'élagage et de façonnage de mobilier	✓	✓
108 • Rencontre : Démonstration d'exploitation forestière		✓
109 • Rencontre : Démonstration de débardage à cheval		✓
110 • Démonstration - Exposition : Les métiers du bois, retour dans les années 1960 !	✓	✓
111 • Balade - Rencontre - Stand : Et si on vous parlait de la forêt privée	✓	✓
112 • Atelier - Rencontre : Et si le bois m'était tourné !	✓	✓
113 • Expositions : La forêt vue par les enfants : Empreintes de la forêt	✓	
114 • Animation : Le rallye de la biodiversité	✓	✓
115 • Randonnée - Atelier Yoga : Contempler la nature environnante pour se connecter à notre nature intérieure		✓
116 • Atelier - Rencontre : De la forêt à l'assiette		✓
117 • Restauration : « Goûtons la forêt »		✓
118 • Atelier - Dégustation : À la découverte du métier de distillateur	✓	✓
119 • Buvette - Délices sucrés : Après l'effort, le réconfort à Schirmeck !	✓	✓



Horaires des trains concernant la gare de Schirmeck-La Broque à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



## 107 • Démonstration d'élagage et de façonnage de mobilier

- Quand ?** Samedi 21 Mai à 14h30, à 16h30,  
Dimanche 22 Mai à 11h, à 14h, à 16h,  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** SIVU forestier  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION - RENCONTRE

Encadrés par des techniciens de l'ONF, les ouvriers du SIVU des forêts communales de la Bruche vous proposent une démonstration d'élagage et de façonnage de bancs en bois. Découvrez un savoir-faire unique, fruit d'une grande expérience de terrain.



## 108 • Démonstration d'exploitation forestière

- Quand ?** Dimanche 22 Mai à 10h, à 15h, à 17h, (durée 1h)  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** Sarl. Wenger - Exploitation forestière  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION - RENCONTRE

Câblage ? Vidange ? Connaissez-vous vraiment toutes les facettes de l'exploitation forestière ? Découvrez le savoir-faire des gens du métier qui auront plaisir à partager leur passion.

- À savoir :** Veillez au strict respect des consignes de sécurité qui vous seront données.  
Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## 109 • Démonstration de débardage à cheval

- Quand ?** Dimanche 22 Mai : à 11h, à 14h, à 16h, (durée 1h)  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** Ferme Ebba  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION - RENCONTRE

Travaux d'éclaircies, terrains sensibles... le débardage au cheval a du sens, il s'inscrit dans une vision durable de la gestion de la forêt. Complémentaire à la machine, le travail avec le cheval a de l'avenir ! Venez assister à différentes démonstrations.

- À savoir :** Veillez au strict respect des consignes de sécurité qui vous seront données.  
Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



## 110 • Les métiers du bois : retour sur les années 1960 !

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** Mairie de Grandfontaine  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION - EXPOSITION

Philippe, jeune retraité qui a toujours travaillé en forêt se fait un honneur de nous ressortir sa collection de matériels anciens et il va vous faire partager sa passion pour le métier de bûcheron tel qu'il était pratiqué dans la vallée de la Bruche dans les années 1960 : schlittage sur chemin de schlitte, démonstrations d'écorçage à la main et de l'utilisation du passe partout,...



## 111 • Et si on vous parlait de la forêt privée

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** Association des forestiers de la vallée de la Bruche  
**Quoi ?** BALADE - RENCONTRE - STAND

L'association Forestière de la vallée de la Bruche en collaboration avec les Forestiers d'Alsace et la Chambre d'Agriculture d'Alsace souhaitent vous faire partager leurs engagements pour la forêt et l'appui qu'ils apportent aux propriétaires privés. Démonstration de débardage à cheval, découvertes des différentes facettes de la forêt en cheminant dans la forêt, panneaux d'explications et particularités de la forêt privée, ... sont au menu de ces deux journées.



## 112 • Et si le bois m'était tourné !

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** Jean-François HIEGEL  
**Quoi ?** ATELIER - RENCONTRE

Le tourneur sur bois trace, débite, modèle et façonne une pièce de bois sur un tour. Mais tout commence toujours par la rencontre avec ... un morceau de bois. Venez échanger et découvrir les réalisations de Jean-François.



### 113 • La forêt vue par les enfants : Empreintes de la forêt

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** École primaire de Schirmeck  
**Quoi ?** EXPOSITIONS

Les élèves du CP de Schirmeck vous invitent à venir découvrir les arbres de nos forêts en jouant au memory.



### 114 • Le rallye de la biodiversité

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
 Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** ONF - Agence de Schirmeck  
**Quoi ?** ANIMATION

À vous de jouer ! À l'aide d'un livret de jeux, vous devez répondre aux 9 questions qui vous sont posées sur le parcours et relever deux défis. Un objectif : trouver le mot mystère qui constitue la clé de la biodiversité forestière !

**À savoir :** Retrait des carnets de jeux au stand de l'ONF, ou sur place au Pré du Taureau, pour participer à ce jeu de piste.  
 Non accessible aux personnes à mobilité réduite.



### 115 • Contempler la nature environnante pour se connecter à notre nature intérieure

**Quand ?** Dimanche 22 Mai : Randonnée de 10h à 12h  
 Yoga de 15h à 16h et de 17h à 18h  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** Joëlle MEUNIER  
**Quoi ?** RANDONNÉE - ATELIER YOGA

Chaque être vivant étant le reflet de l'univers, les 5 éléments cosmiques se manifestent par nos 5 sens. Intérioriser et prendre conscience de la nature, s'en imprégner, s'identifier à ses espaces, ses lumières, sa faune, sa flore, ses parfums, ses énergies créatives ; c'est ce que vous propose le yoga en plein air.



### 116 • De la forêt à l'assiette

**Quand ?** Dimanche 22 Mai : cueillette de 10h à 12h  
 cuisine de 14h à 16h  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** Le jardin de Gribouille  
**Quoi ?** ATELIER - RENCONTRE

De la forêt à l'assiette : sortie botanique, atelier culinaire et cueillette pour faire redécouvrir les plantes sauvages en Alsace, la nature qui nous entoure et promouvoir la biodiversité. Marie-Christine sera votre guide et elle vous fera découvrir les trésors cachés de la nature.



### 117 • « Goûtons la forêt »

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 11h à 16h  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** Olivier PICHOT  
**Quoi ?** RESTAURATION

Olivier Pichot vous fera découvrir une gastronomie proche de la nature. Olivier est éleveur et traiteur à La Bresse et il est spécialisé dans la transformation du gibier. Il a pour objectif de valoriser le gibier, faire goûter les produits de la forêt et les cuisiner de façon originale.



### 118 • À la découverte du métier de distillateur

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 19h - Lieu : Au pré du taureau  
 Dimanche 22 Mai de 10h à 19h - Lieu : Place du marché  
 Schirmeck  
**Où ?** Schirmeck  
**Avec qui ?** Distillerie Nusbaumer  
**Quoi ?** ATELIER - DÉGUSTATION\*

Pour ces spiritueux, le distillateur utilise les fruits, les fleurs et les plantes de nos belles forêts pour en extraire toutes leurs qualités. Venez découvrir le métier de distillateur et déguster les élixirs des bijoux de la forêt.



### 119 • Après l'effort, le réconfort à Schirmeck

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
 Dimanche 22 Mai de 12h à 18h  
**Où ?** Pré du Taureau - Schirmeck  
**Avec qui ?** Association Les écoliers  
**Quoi ?** BUVETTE\* - DÉLICES SUCRÉS

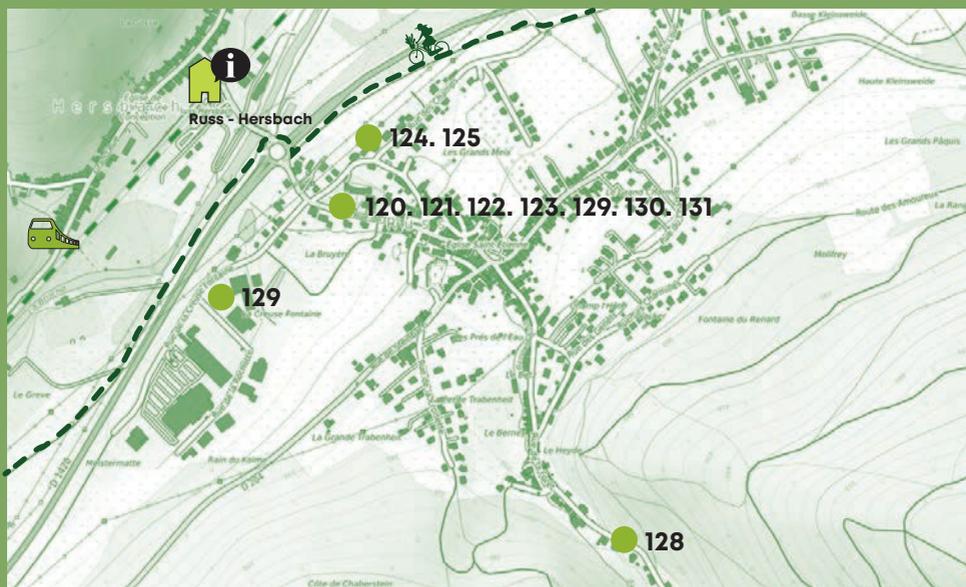
Sur le site du Pré du Taureau, une buvette et vente de gâteaux seront à votre disposition. Le service sera assuré par l'association des parents/d'élèves du Regroupement Pédagogique Intercommunal Schirmeck/Wackenbach-Grandfontaine-Barembach «Associations les écoliers»

\*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération



## ... à partir de la Gare de Russ - Hersbach

© map data: © OpenStreetMap contributors, SRTM



Activités autour de Russ - Hersbach	21/05	22/05
120 • Démonstration - Atelier : Sculptures sur bois à la tronçonneuse	✓	✓
121 • Démonstration de fendage de bois	✓	✓
122 • Démonstration - Atelier : La forêt vue par les enfants, les hôtels à insectes des élèves de l'école de Russ	✓	✓
123 • Exposition : « Plein les yeux », une exposition photo !	✓	✓
124 • Dégustation - Rencontre : L'art du brassage artisanal	✓	✓
125 • Rencontre : Regarder et comprendre le ciel		✓
126 • Balade guidée : À la découverte des vestiges de Russ	✓	
127 • Démonstration - Visite - Rencontre : Loisirs en plein air et mobilier urbain	✓	
128 • Visite guidée : Vos émotions sont cachées dans la forêt		✓
129 • Rencontre : Le rucher du charme		✓
130 • Restauration : Après l'effort, le réconfort !		✓
131 • Petite restauration : Pause douceur	✓	✓

 Horaires des trains concernant la gare de Russ-Hersbach à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 120 • Sculptures sur bois à la tronçonneuse

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 11h à 17h  
Dimanche 22 Mai de 11h à 17h  
**Où ?** Sur la place du groupe scolaire  
**Avec qui ?** Benoît PHILBERT et Serge HILD, bûcherons  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION - ATELIER  
Venez assister à des démonstrations spectaculaires de sculptures sur bois à l'aide d'une tronçonneuse. Pour les jeunes, il sera possible de s'exercer sur un tronc avec une scie à main !



### 121 • Démonstration de fendage de bois

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 11h à 17h  
Dimanche 22 Mai de 11h à 17h  
**Où ?** Sur la place du groupe scolaire  
**Avec qui ?** Entreprise Joël MUNICH  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION  
Découvrez le fendage à la machine et divers travaux forestiers.



### 122 • La forêt vue par les enfants, les hôtels à insectes des élèves de l'école de Russ

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Sur la place du groupe scolaire  
**Avec qui ?** Les élèves de petite et moyenne sections de l'école, avec les élus de la Commune de Russ  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION - ATELIER  
Participez à la confection d'un hôtel à insectes pour la cour de l'école et à diverses animations. Vous pourrez aussi découvrir une exposition de matériel forestier.

**À savoir :** Fléchage réalisé sur des rondins de bois dessinés par les enfants de l'école !





## 123 • « Plein les yeux », une exposition photo !

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 11h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 11h à 18h  
**Où ?** Sur la place du groupe scolaire  
**Avec qui ?** Eric LORENZINI  
**Quoi ?** EXPOSITION  
Venez en prendre « plein les yeux » avec des photos sur divers sujets traitant de la nature, des villes, de l'exploration urbaine...



## 126 • À la découverte des vestiges de Russ

**Quand ?** Samedi 21 Mai, départ à 14h00  
(Parcours qui dure toute l'après-midi)  
**Où ?** RDV sur le parking de l'ancienne maison forestière de Russ (au bout de la rue de la Forêt)  
**Avec qui ?** Henri HIERHOLZ, ancien garde champêtre du village.  
**Quoi ?** BALADE GUIDÉE  
Balade sur les sites de l'ancien village de Russ « OBER RUSS », « NIEDER RUSS ».  
**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite et aux poussettes. Prévoir de bonnes chaussures et de quoi s'hydrater. Niveau de randonnée : légèrement difficile. Adaptez votre tenue aux conditions climatiques.



## 124 • L'art du brassage artisanal

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 11h à 19h  
Dimanche 22 Mai de 11h à 19h  
**Où ?** RDV au 2A rue des Champs à Russ  
**Avec qui ?** Brasserie artisanale BROBEW avec la fratrie RATHGEBER  
**Quoi ?** DÉGUSTATION - RENCONTRE  
Dégustation de bières blondes, blanches dans les locaux de la maison familiale ! Alsaciennes, les bières BROBEW sont issues du savoir-faire local ! Profitez-en pour découvrir les méthodes de brassage artisanales !  
**À savoir :** La vente et la consommation d'alcool sont interdites aux mineurs et l'abus d'alcool est dangereux pour la santé. Toutefois, les petits et les grands peuvent découvrir ce savoir-faire.



## 127 • Loisirs en plein air et mobilier urbain

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 11h à 17h30  
**Où ?** SATD, rue de la Creuse Fontaine  
**Avec qui ?** M. COUCHAUX, SATD  
**Quoi ?** DÉMONSTRATION - VISITE - RENCONTRE  
Depuis sa création en 1985, la société SATD est spécialisée dans la conception, la fabrication, la commercialisation et la maintenance d'équipements de sports et de loisirs destinés aux collectivités. Venez visiter l'entreprise, mais aussi découvrir et profiter d'aires de jeux conçues par celle-ci.



## 125 • Regarder et comprendre le ciel

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 14h à 18h  
**Où ?** RDV au 2A rue des Champs à Russ  
**Avec qui ?** Henri HIERHOLZ, l'homme qui tutoie les étoiles  
**Quoi ?** RENCONTRE  
Profitez du printemps de la forêt pour visiter une station météorologique et bénéficier des explications d'un passionné sur les relevés de précipitation. Il vous présentera aussi du matériel d'astronomie fabriqué par ses propres soins. Si la météo le permet, il sera possible d'observer le soleil « de plus près ».



## 128 • Vos émotions sont cachées dans la forêt

**Quand ?** Dimanche 22 Mai à 14h00 (horaire définitif fixé début mai et communiqué en amont de l'événement)  
**Où ?** RDV sur le parking de l'ancienne maison forestière de Russ (au bout de la rue de la forêt)  
**Avec qui ?** Françoise LEDIG, Artisane du Vivant, Espace EFFLEDY  
**Quoi ?** VISITE GUIDÉE  
Balade autour des Fleurs de Bach, ou comment les plantes de la nature nous aident à équilibrer nos émotions.  
**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite et aux poussettes. Prévoir de bonnes chaussures et de quoi s'hydrater. Niveau de randonnée : légèrement difficile. Adaptez votre tenue aux conditions climatiques. Balade assurée par tous les temps sauf alerte météorologique.  
**Inscription obligatoire en ligne :** <https://www.effledy.fr/agenda/divers/vos-emotions-sont-cachees-dans-la-foret.html> ou au 06 24 88 49 41. Depuis la gare de Russ-Hersbach, comptez environ 30 min de marche jusqu'au point de RDV.

**À savoir :** Fléchage réalisé sur des rondins de bois dessinés par les enfants de l'école !

**À savoir :** Fléchage réalisé sur des rondins de bois dessinés par les enfants de l'école !





### 129 • Le rucher du charme

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 11h à 17h  
**Où ?** Sur la place du groupe scolaire  
**Avec qui ?** *Thierry HASSLER, Apiculteur récoltant*  
**Quoi ?** RENCONTRE  
 Vente de miel et présentation des ruches.



### 130 • Après l'effort, le réconfort !

**Quand ?** Dimanche 22 Mai à partir de 10h,  
Service assuré en continu  
**Où ?** Sur la place du groupe scolaire  
**Avec qui ?** *L'Association Gymnique et Loisirs, sous la Présidence de Norbert KIEFFER*  
**Quoi ?** RESTAURATION  
 L'Association vous propose de délicieuses planchettes bûcheronnes à déguster tout au long de la journée.

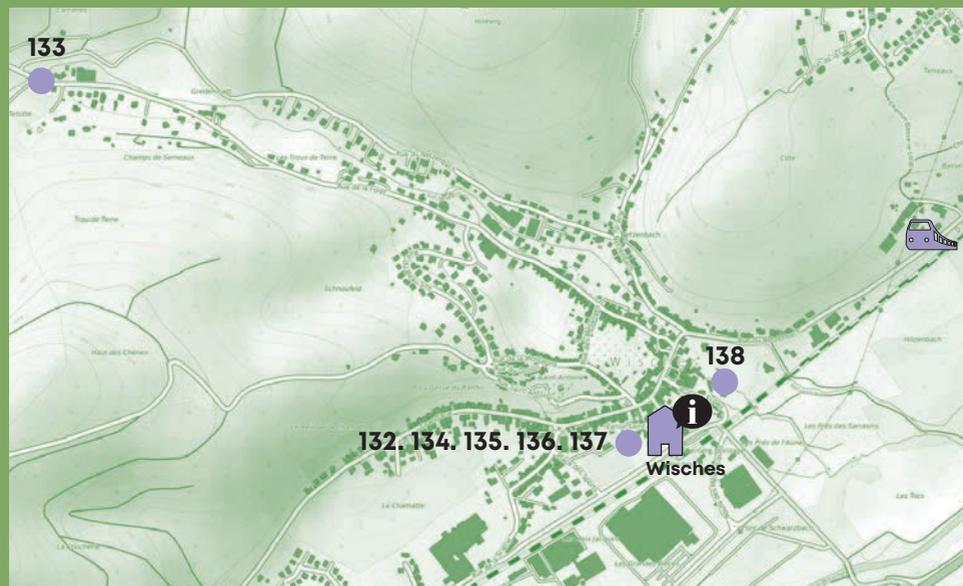


### 131 • Pause douceur

**Quand ?** Samedi 21 Mai et dimanche 22 Mai de 10h à 17h  
**Où ?** Sur la place du groupe scolaire  
**Avec qui ?** *Périscolaire de Russ sous la Direction de Julia REGEL*  
**Quoi ?** PETITE RESTAURATION  
 Desserts, café, thé, tisanes, de quoi s'accorder un moment de détente sur des notes sucrées.

**À savoir :** Fléchage réalisé sur des rondins de bois dessinés par les enfants de l'école !

## ... à partir de la Gare de Wisches



© map data: © OpenStreetMap contributors, SRTM.

Activités autour de Wisches	21/05	22/05
132 • Visite - Rencontre : Faire le choix du granulé pour sa chaufferie collective !	▼	
133 • Balade : La forêt, un écosystème complexe et fragile	▼	
134 • Animation : Réalisez une mosaïque en LEGO !	▼	
135 • Exposition photo : « Dans la forêt »	▼	
136 • Animations - Jeux : Jouons avec le bois !	▼	
137 • Libre consultation : Pour en savoir plus...plongez-vous dans un ouvrage à la médiathèque	▼	
138 • Restauration : Après l'effort, le réconfort	▼	



Horaires des trains concernant la gare de Wisches à la fin de notre programme.  
 Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



## 132 • Faire le choix du granulé pour sa chaufferie collective !

Quand ?	Samedi 21 Mai de 9h à 17h
Où ?	Médiathèque de Wisches
Avec qui ?	Guntamatic - Alsace Habitat
Quoi ?	VISITE - RENCONTRE

Le granulé de bois est une énergie performante et renouvelable, qui permet de ne plus dépendre du prix des énergies fossiles. C'est une solution efficace chez les particuliers, mais aussi en chauffage collectif !

Venez visiter la chaufferie de la médiathèque de Wisches, ainsi qu'une installation d'Alsace Habitat, qui chauffe 51 logements, un hall de sport, un restaurant et un bowling, avec un petit réseau de chaleur.



## 133 • La forêt, un écosystème complexe et fragile

Quand ?	Samedi 21 Mai à 14h
Où ?	Maison Forestière du Petit Wisches, au bout de la rue de la forêt à Wisches
Avec qui ?	L'Office National des Forêts (ONF)
Quoi ?	BALADE

Vos yeux et vos oreilles savent-ils reconnaître les indices de la biodiversité forestière ? Deux agents de l'ONF vous proposent de partager leur connaissance sur l'extraordinaire richesse écologique des milieux forestiers de notre région. Mieux connaître la faune et la flore pour apprendre à les protéger, c'est la démarche qui vous est proposée lors de cette sortie.

**À savoir :** Non accessible aux personnes à mobilité réduite et aux poussettes.

**Inscription obligatoire à :** [mairie.wisches@orange.fr](mailto:mairie.wisches@orange.fr).

Prévoir des chaussures de randonnée et une tenue adaptée aux conditions météorologiques.



## 134 • Réalisez une mosaïque en LEGO !

Quand ?	Samedi 21 Mai de 9h à 17h
Où ?	Médiathèque de Wisches
Avec qui ?	L'Association FanaBriques
Quoi ?	ANIMATION

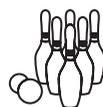
À l'occasion du printemps de la forêt, vous pourrez participer à la réalisation exclusive d'une mosaïque en LEGO à la médiathèque de Wisches. Originale et ludique, cette animation réjouira tous les âges !



## 135 • Exposition photo « Dans la forêt »

Quand ?	Samedi 21 Mai de 9h à 17h
Où ?	Médiathèque de Wisches
Avec qui ?	Pierre RICH, photographe
Quoi ?	EXPOSITION

Venez (re)découvrir une exposition de photographies de Pierre RICH, artiste local, qui vous transportera en plein cœur des forêts.



## 136 • Jouons avec le bois !

Quand ?	Samedi 21 Mai de 9h à 17h
Où ?	Parking face à la médiathèque
Avec qui ?	La Boule à Zéro et des jeux en bois
Quoi ?	ANIMATIONS - JEUX

Venez tester votre adresse avec le jeu de la Boule à Zéro et profiter d'autres jeux en bois. Moment convivial garanti !

**À savoir :** L'APEH et Petit Paris seront présentes sur place pour proposer une buvette et une petite restauration



## 137 • Pour en savoir plus...plongez-vous dans un ouvrage à la médiathèque

Quand ?	Samedi 21 Mai de 9h à 17h
Où ?	La médiathèque de Wisches
Avec qui ?	La médiathèque de Wisches
Quoi ?	LIBRE CONSULTATION

Dans le cadre du printemps de la forêt, la médiathèque sera ouverte toute la journée et des documentations sur la forêt, le bois... seront consultables sur place.



## 138 • Après l'effort, le réconfort !

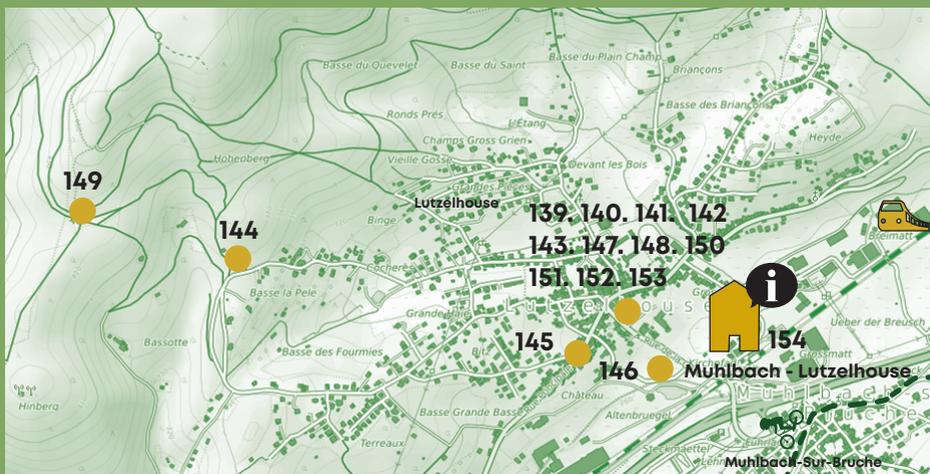
Quand ?	Samedi 21 Mai de 9h à 17h
Où ?	Sev' Kfé et Restaurant le Z à Wisches
Avec qui ?	Sev' Kfé et Restaurant le Z à Wisches
Quoi ?	RESTAURATION

Venez profiter d'un moment gourmand au restaurant le Z et au Sev'Kfé. Vous pourrez y déguster des « planchettes du bûcheron » ou encore vous désaltérer.



## ... à partir de la Gare de Muhlbach - Lutzelhouse

© map data: © OpenStreetMap contributors, SRTM.



Activités autour de Lutzelhouse	21/05	22/05
139 • Marché du terroir, gastronomique et artisanal	✓	✓
140 • Démonstration de sculpture sur bois	✓	✓
141 • Exposition - Rencontre : Les métiers anciens du bois	✓	✓
142 • Atelier - Rencontre : La forêt et ses secrets	✓	✓
143 • Exposition - Rencontre : Le rôle de l'équilibre forêt-gibier dans la biodiversité	✓	✓
144 • Exposition - Rencontre : Démonstration de modélisme : voitures radiocommandées	✓	✓
145 • Atelier - Rencontre : Vous avez dit chaudière à granulés à condensation ? Oui ça existe !	✓	✓
146 • Une chaudière à granulés installée il y a 17 ans !	✓	✓
147 • Visite guidée - Rencontre : Circuit des bâtiments en construction bois	✓	✓
148 • Visite guidée : À la découverte d'arbres remarquables	✓	✓
149 • Atelier : L'essence de la forêt	✓	✓
150 • Concert - Restauration : Concert et soirée tartes flambées	✓	✓
151 • Visite guidée : La plantation en forêt	✓	✓
152 • Concert - Apéritif : Apéritif concert - Harmonie Caecillia de Lutzelhouse	✓	✓
153 • Exposition - Rencontre : Comment vaincre les feux de forêts ?	✓	✓
154 • Exposition - Rencontre : La forêt vue par les enfants : enquêtes et bizarreries de la forêt	✓	✓

 Horaires des trains concernant la gare de Muhlbach-Lutzelhouse à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 139 • Marché du terroir, gastronomique et artisanal

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 17h  
**Où ?** Salle des fêtes et marché couvert de Lutzelhouse  
**Avec qui ?** Exposants divers (métiers du bois, gastronomie et artisanat)  
**Quoi ?** MARCHÉ DE TERROIR  
Venez rencontrer des producteurs locaux dans le cadre d'un marché gastronomique et artisanal. Vous y retrouverez des produits alimentaires et des produits en bois.



### 140 • Démonstration de sculpture sur bois

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 17h  
**Où ?** A l'extérieur de la salle des fêtes de Lutzelhouse (square)  
**Avec qui ?** Enzo INNOCENTE, bûcheron et sculpteur sur bois  
**Quoi ?** DEMONSTRATION  
Venez découvrir l'art de la sculpture sur bois.



### 141 • Les métiers anciens du bois

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 17h  
**Où ?** Salle des fêtes de Lutzelhouse  
**Avec qui ?** Michel et Roland HEINRICH  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE  
Venez découvrir les métiers anciens du bois à travers une exposition d'outils d'époque et des photographies.



### 142 • La forêt et ses secrets

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 17h  
**Où ?** Salle des fêtes de Lutzelhouse  
**Avec qui ?** Photos club Lutzelhouse  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE  
Venez découvrir la faune et la flore de notre région à travers une exposition de photographies.

Pour toutes les activités qui ont lieu à la salle des fêtes de Lutzelhouse et à proximité : Toilettes ; petite restauration et buvette sur place.





### 143 • Le rôle de l'équilibre forêt-gibier dans la biodiversité

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 17h
- Où ?** À l'extérieur de la salle des fêtes de Lutzelhouse (square)
- Avec qui ?** Fédération départementale de la chasse du Bas-Rhin
- Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

La Fédération de la chasse du Bas-Rhin propose un projet pédagogique sur la biodiversité, l'équilibre faune-flore et les prédateurs (lynx, loup). Il sera possible de découvrir comment la faune s'intègre dans la forêt, mais aussi quel est le sens des mots « équilibre forêt-gibier ». Le « mobilfaune » de la Fédération de la chasse sera présent et des présentations seront proposées.



### 144 • Démonstration de modélisme : voitures radiocommandées

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 17h
- Où ?** À l'entrée de la forêt (fléchage à partir de la salle des fêtes)
- Avec qui ?** Association de la Lutz
- Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

Venez tester votre habilité à piloter des voitures télécommandées sur un parcours conçu spécifiquement pour l'occasion, en forêt.

**À savoir :** À partir de 10 ans.



### 145 • Vous avez dit chaudière à granulés à condensation ? Oui ça existe !

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 17h
- Où ?** RDV au 69 rue Principale à Lutzelhouse
- Avec qui ?** L'Atelier des énergies - ÖKOFEN Est
- Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

L'ATELIER DES ÉNERGIES, installateur local de chaudières à granulés et ÖKOFEN Est, vous proposent une porte ouverte chez un particulier disposant d'une chaudière à granulés. Venez découvrir les avantages de cette énergie performante, renouvelable et économique ! Vous pourrez aussi découvrir le métier de chauffagiste : Programmation/télégestion internet, atelier cintrage de tube, coupe de tube...



### 146 • Une chaudière à granulés installée il y a 17 ans !

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 17h
- Où ?** RDV au 8 Rue de la Gare à Lutzelhouse
- Avec qui ?** Lionel REMY et Guntamatic
- Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

Vous rêvez de ne plus dépendre des prix du gaz ou du fioul ? De trouver une énergie performante et renouvelable ? Venez rencontrer des professionnels qui pourront répondre à vos attentes et vous proposer un équipement adapté à vos besoins.



### 147 • Circuit des bâtiments en construction bois

- Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h à 17h
- Visite :** Samedi 21 Mai à 14h puis à 15h ; Durée du parcours : 1h  
Dimanche 22 Mai à 14h puis à 15h ; Durée du parcours : 1h
- Où ?** Marché couvert
- Avec qui ?** Sté SERTELET
- Quoi ?** VISITE GUIDÉE - RENCONTRE

La société SERTELET sera présente sous le marché couvert pendant toute la manifestation, pour répondre à toutes vos questions sur la construction bois, mais aussi pour vous expliquer les nouvelles techniques développées par l'entreprise.

En complément, le samedi et dimanche, à 14h puis à 15h, partez à la découverte des secrets des bâtiments en bois de la commune de Lutzelhouse.

Une visite guidée qui vous permettra d'en apprendre plus sur le bois et ses usages en structure. Faire le choix du bois, c'est choisir un matériau durable, respirant et esthétique (départ depuis le marché couvert).

**À savoir :** Pas d'inscription obligatoire, mais nbre. limité à 10 pers./h.



### 148 • À la découverte d'arbres remarquables

- Quand ?** Samedi 21 Mai à 14h (Durée du parcours : 3h)
- Où ?** Départ à la salle des fêtes de Lutzelhouse
- Avec qui ?** ONF - Office National de la Forêt
- Quoi ?** VISITE GUIDÉE

Laissez-vous guider en forêt communale de Molsheim pour découvrir les caractéristiques exceptionnelles d'un peuplement de Douglas. Votre guide vous racontera l'histoire de ces arbres plantés il y a une centaine d'années.

**À savoir :** Non accessible aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite. Prévoir de bonnes chaussures et une tenue adaptée à la météo.

**Inscription obligatoire à :** [mairie.lutzelhouse@wanadoo.fr](mailto:mairie.lutzelhouse@wanadoo.fr)





## 149 • L'essence de la forêt

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
**Où ?** Place des Musiciens  
**Avec qui ?** Sébastien PETER (alias M. Chefeuillu)  
**Quoi ?** ATELIER

Deux éducateurs de jeunes enfants vous proposent une animation d'une heure, à destination des enfants (2 à 10 ans) pour une découverte sensorielle de la forêt, par la vue et le toucher. A travers plusieurs ateliers imaginés pour l'occasion, votre enfant pourra ressentir pleinement la forêt, développer son imaginaire et apprendre à être à l'écoute de ce qui l'entoure. Les parents sont présents et pourront partager ce moment avec leur enfant.

**À savoir :** Non accessible aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite. Prévoir de bonnes chaussures et une tenue souple et adaptée à la météo.

**Inscription obligatoire à :** m.chefeuillu@gmail.com ou au 06 72 92 03 04 ;



## 152 • Apéritif concert - Harmonie Caecillia de Lutzelhouse

**Quand ?** Dimanche 22 Mai à 11h30  
**Où ?** À l'extérieur de la salle des fêtes, sous chapiteau  
**Avec qui ?** Harmonie Caecillia de Lutzelhouse  
**Quoi ?** CONCERT - APÉRITIF

Découvrez l'Harmonie Caecillia de Lutzelhouse, qui propose un répertoire très varié.



## 153 • Comment vaincre les feux de forêts ?

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 10h à 17h  
**Où ?** À l'extérieur de la salle des fêtes  
**Avec qui ?** Pompiers de Lutzelhouse  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

Les pompiers de Lutzelhouse vous accueilleront autour d'une exposition de matériel et vous présenteront comment ils parviennent à lutter contre les feux de forêts. Ils seront en partenariat avec le Service d'Incendie et de Secours du Bas-Rhin (SIS 67).



## 154 • La forêt vue par les enfants : enquêtes et bizarreries de la forêt

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 14h à 18h  
 Dimanche 22 Mai de 10h à 17h  
**Où ?** Gare de Lutzelhouse  
**Avec qui ?** L'école élémentaire de Lutzelhouse  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

Tout au long du week-end, seront exposés les travaux des élèves de l'école de Lutzelhouse :

- CP : Enquêtes forestières // Quel animal est passé par là ? Quel est cet arbre ? Vous le saurez en lisant attentivement les panneaux fabriqués par les CP de l'école de Lutzelhouse et vous deviendrez peut-être le roi de la forêt...
- CE1 : Bizarreries de la forêt // Les bêtes imaginaires de la forêt qui prennent vie grâce à nos photographies. Cette exposition est issue d'un travail avec une artiste dont le travail sera visible à l'aide d'un film.
- CE1-CE2 : Naturellement masqués // Écorces, brindilles, feuilles... quand la nature se dévoile à travers des masques. Venez découvrir l'exposition des photos de nos masques naturels.
- CE2-CM1 : L'école de la forêt // Sur une « Parcelle ensoleillée » de la forêt de Lutzelhouse, nous avons vécu de beaux moments que nous partagerons avec plaisir avec vous.



## 150 • Concert et soirée tartes flambées

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 18h à 21h  
**Où ?** À l'extérieur de la salle des fêtes, sous chapiteau  
**Avec qui ?** Groupe WOOD ROSES (pop-rock-folk)  
**Quoi ?** CONCERT - RESTAURATION

Six musiciens originaires de la Vallée de la Bruche et de la région strasbourgeoise ont formés le groupe WoodRoses fin 2018. Ils se coordonnent dans un nouveau style aux influences Pop/Folk/Rock/Country aux sonorités actuelles et proposent des compositions et reprises.



## 151 • La plantation en forêt

**Quand ?** Dimanche 22 Mai à 10h (Durée du parcours : 3h)  
**Où ?** Départ à la salle des fêtes de Lutzelhouse  
**Avec qui ?** Mairie de Lutzelhouse  
**Quoi ?** VISITE GUIDÉE

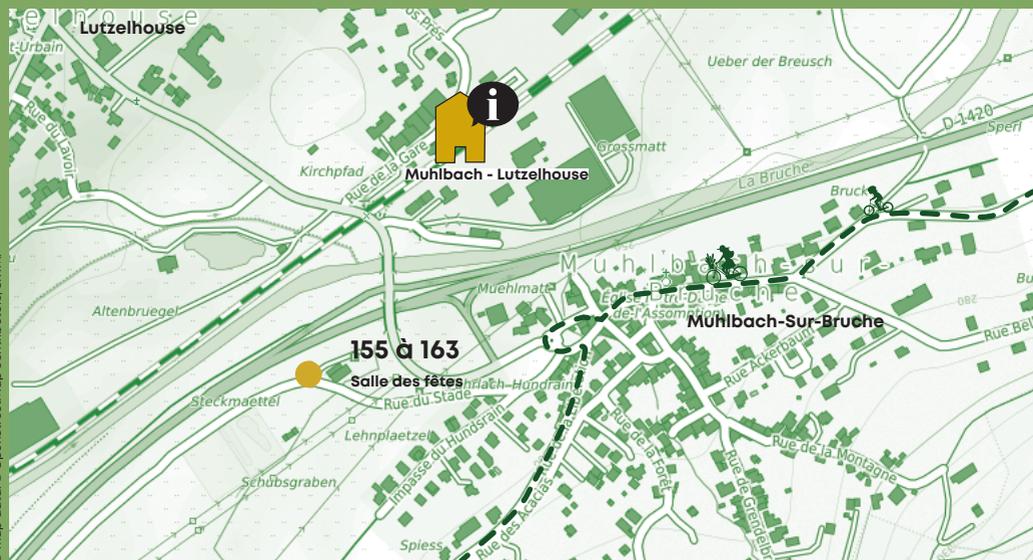
La plantation forestière est une aide indispensable au renouvellement des forêts. Jean-Louis BATT, maire de la commune et passionné de forêt sera votre guide sur un parcours en forêt afin de comprendre cette pratique, tout en découvrant le métier de forestier.

**À savoir :** Non accessible aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite. Prévoir de bonnes chaussures et une tenue adaptée à la météo.

**Inscription obligatoire à :** mairie.lutzelhouse@wanadoo.fr



## ... à partir de la Gare de Muhlbach - Lutzelhouse



Activités autour de Muhlbach-Sur-Bruche	21/05	22/05
155 - Démonstration - Initiation - Rencontre : Les sports de pleine nature, des activités pour (re)découvrir la vallée de la Bruche	✓	✓
156 - Atelier - Rencontre : À la découverte de la marche nordique !	✓	
157 - Atelier - Rencontre : Le Club Vosgien dans nos forêts	✓	✓
158 - Rencontre : À la rencontre des Ânes du Grand Spiess	✓	✓
159 - Rencontre - Échange : Rando-Bruche, le site de randonnées à ne pas manquer !	✓	✓
160 - Rencontre : Découvrez l'Alsace à vélo !	✓	✓
161 - Atelier - Rencontre : Un atelier de réparation de vélo	✓	✓
162 - Démonstration - Initiation - Rencontre : La forêt, un espace multifonctionnel à respecter		✓
163 - Exposition - Rencontre : La forêt, source d'inspiration pour les artistes	✓	✓



Horaires des trains concernant la gare de Muhlbach-Lutzelhouse à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 155 • Les sports de pleine nature, des activités pour (re)découvrir la vallée de la Bruche

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h30 à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h30 à 18h

**Où ?** Autour de la salle des fêtes de Muhlbach, Pumptrack

**Avec qui ?** Section sportive APPN du collège Haute Bruche de Schirmeck, Molsheim Fun Bike, Ski Club Oberhaslach

**Quoi ?** DÉMONSTRATION - INITIATION - RENCONTRE

Le week-end sera sportif à Muhlbach ! Venez nombreux au Pumptrack de la commune pour des démonstrations de parcours à vélo, biathlon (course et tir laser)... Vous pourrez vous initier à de nombreuses pratiques sportives : parcours de maniabilité VTT, course d'orientation, parcours run & bike... Des vélos pourront être mis à disposition sur place, mais n'hésitez pas à prendre le vôtre !



### 156 • À la découverte de la marche nordique !

**Quand ?** Samedi 21 Mai, 3 horaires de départ : 11h, 14h, 16h  
(Parcours de 30 minutes)

**Où ?** Salle des fêtes de Muhlbach

**Avec qui ?** Association des Randonneurs Vosgiens de Schirmeck

**Quoi ?** ATELIER - RENCONTRE

L'association vous propose une démonstration de marche nordique, en vous mettant à disposition des bâtons. Un circuit autour de la salle des fêtes vous permettra de pratiquer et de (re)découvrir la marche nordique !



### 157 • Le Club Vosgien dans nos forêts

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h30 à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h30 à 18h

**Où ?** Salle des fêtes de Muhlbach

**Avec qui ?** Club Vosgien section Lutzelhouse-Muhlbach-Urmatt

**Quoi ?** ATELIER - RENCONTRE

Le Club Vosgien, c'est de nombreux bénévoles qui œuvrent au balisage et à l'entretien de plus de 20000 km de sentiers sur le Massif Vosgien. Ils gèrent des chalets, refuges et abris pour les randonneurs, dans le respect de la protection de la nature et des paysages. Venez les rencontrer et en apprendre davantage sur leurs missions.

Une activité de démonstration de marche nordique sera proposée le dimanche.

Pour l'ensemble des activités proposées à Muhlbach-Sur-Bruche :

**À savoir : ?** Petite restauration assurée sur place pendant tout le week-end. Toilettes à la salle des fêtes





## 158 • À la rencontre des Ânes du Grand Spiess

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h30 à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h30 à 18h

**Où ?** À l'extérieur de la salle des fêtes de Muhlbach

**Avec qui ?** *Asinerie du grand Spiess*

**Quoi ?** RENCONTRE

Les Ânes du Grand Spiess seront présents pendant toute la durée du printemps de la forêt. Il sera possible d'apprendre à mener un âne grâce à un parcours de maniabilité, de faire des promenades en calèche ou encore, pour les plus jeunes d'entre nous, de monter sur un âne (enfants de moins de 30 kg).

Un film présentant les missions de l'association sera diffusé dans la salle des fêtes.



## 159 • Rando-Bruche, le site de randonnées à ne pas manquer !

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h30 à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h30 à 18h

**Où ?** Salle des fêtes de Muhlbach

**Avec qui ?** *Office de tourisme de la Vallée de la Bruche*

**Quoi ?** RENCONTRE - ÉCHANGE

La vallée de la Bruche conjugue les attraits de l'Alsace avec ceux des montagnes vosgiennes... sentiers balisés en forêt, parcours VAE, VTT, orientation... sentiers thématiques, balades accompagnées par les habitants. La vallée de la Bruche, c'est tout cela à la fois et en toute saison ! Découvrez l'outil « rando-bruche.fr » et toutes ses applications pour faire le plein de bons plans à pied, à vélo...



## 160 • Découvrez l'Alsace à vélo !

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h30 à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h30 à 18h

**Où ?** À l'extérieur de la salle des fêtes de Muhlbach

**Avec qui ?** *Alsace Destination Tourisme (ADT)*

**Quoi ?** RENCONTRE

L'Alsace propose de multiples parcours à vélo. Venez les découvrir sur le stand de l'ADT et récupérer la carte « Alsace à vélo », un incontournable pour vos sorties sur le territoire.



## 161 • Un atelier de réparation de vélo

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h30 à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h30 à 18h

**Où ?** À l'extérieur de la salle des fêtes de Muhlbach (fléchage depuis la piste cyclable)

**Avec qui ?** *Trace Verte*

**Quoi ?** ATELIER - RENCONTRE

Un atelier de réparation de vélo sera installé pour régler et réparer vos vélos.



## 162 • La forêt, un espace multifonctionnel à respecter

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 10h30 à 18h

**Où ?** Salle des fêtes de Muhlbach

**Avec qui ?** *ONF - Office national des forêts*

**Quoi ?** DÉMONSTRATION - INITIATION - RENCONTRE

Sur son stand, l'ONF vous expliquera les enjeux de l'accueil du public en forêt. Confrontée à des attentes de plus en plus fortes, la fonction sociale de la forêt est aujourd'hui bien reconnue. Organiser la cohabitation harmonieuse de tous les usagers de la forêt, tel est le travail quotidien des forestiers.



## 163 • La forêt, source d'inspiration pour les artistes

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h30 à 18h  
Dimanche 22 Mai de 10h30 à 18h

**Où ?** Salle des fêtes de Muhlbach

**Avec qui ?** *Daniel CASPAR, Cercle des amateurs d'art de Bachmatten*

**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

Exposition de peintures, gravures, photos retraçant l'épopée d'un groupe de peintres alsaciens qui se sont implantés sur les hauteurs de Muhlbach en 1928. Ils s'y sont régulièrement retrouvés pendant plusieurs décennies faisant de ce lieu de création « une école du paysage ».

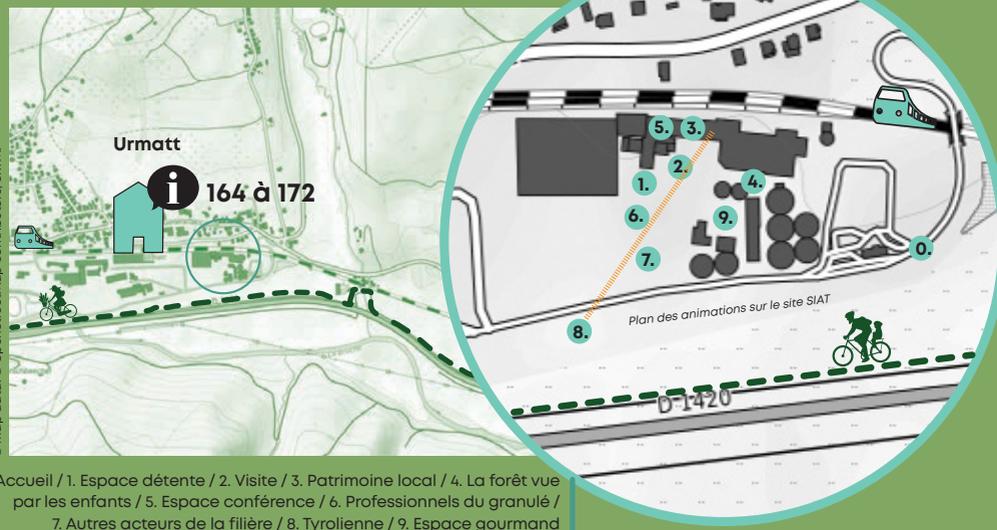
Un sentier de promenade où sont installées 17 œuvres d'art réalisées entre Muhlbach et Grendelbruch sera inauguré pendant le printemps de la forêt.

Pour l'ensemble des activités proposées à Muhlbach-Sur-Bruche :

**À savoir** Petite restauration assurée sur place pendant tout le week-end. Toilettes à la salle des fêtes



## ... à partir de la Gare d'Urmatt



0. Accueil / 1. Espace détente / 2. Visite / 3. Patrimoine local / 4. La forêt vue par les enfants / 5. Espace conférence / 6. Professionnels du granulé / 7. Autres acteurs de la filière / 8. Tyrolienne / 9. Espace gourmand

Activités autour d'Urmatt	21/05	22/05
164 • Exposition - Rencontres - Jeux : 3 en 1 : Un espace détente et de conseils au milieu des granulés !	✓	✓
165 • Visite guidée : L'unité de production de granulés de bois	✓	✓
166 • La richesse de notre patrimoine local Expositions - Rencontres : • Le château de Guirbaden • La Chartrreuse de Molsheim • La scierie de la Hallière • Marqueterie et tournage du bois	✓	✓
167 • La forêt vue par les enfants - Expositions : • À la découverte de la forêt et des arbres • La scierie au fil du temps • La scierie et la production d'énergie • La valorisation et la transformation du bois	✓	✓
168 • Des conférences d'exception : • sur la forêt et les usages du bois • sur les richesses du patrimoine	✓	✓
169 • Tout savoir sur le granulé de bois : • À la découverte de la livraison des granulés de bois • Le fonctionnement et l'entretien des chaudières et poêles à granulés	✓	✓
170 • À la découverte d'autres acteurs de la forêt et du bois	✓	✓
171 • Espace de loisirs : • Une tyrolienne au-dessus d'un site industriel ! • Sensibilisation à la vie forestière	✓	✓
172 • Espace restauration : • Une buvette locale • Restauration	✓	✓

 Horaires des trains concernant la gare d'Urmatt à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.

En septembre 2017, la Fête du Granulé avait rencontré un franc succès ! Tout au long d'un week-end festif exceptionnel, 2 600 personnes s'étaient rendues sur le site de la scierie Siat d'Urmatt, afin de visiter le site de production de granulés, de rencontrer des professionnels de la filière et de participer à des animations diverses. Dans le cadre du Printemps de la forêt, les acteurs déjà engagés en 2017, ainsi que de nouveaux partenaires, se sont mobilisés pour vous proposer à nouveau des animations, où petits et grands pourront passer un agréable moment.



### 164 • 3 en 1 : Un espace détente et de conseils au milieu des granulés !

**Avec qui ?** Alsace Granulés, Association des Communes forestières d'Alsace, Office de Tourisme de la Vallée de la Bruche et PETR Bruche Mossig

**Quoi ?** EXPOSITION – RENCONTRES – JEUX

Venez à la rencontre de conseillers qui pourront vous renseigner sur la forêt, la filière bois, les granulés, les aides disponibles ou encore les étapes clés dans le cadre de vos travaux de rénovation énergétique ! Sur place, l'entreprise GENIOOS (installateur d'appareils de chauffage à granulés) sera présente pour répondre à toutes vos questions.

Saisissez l'occasion pour « buller », jouer et connaître les dernières nouveautés de la Vallée de la Bruche à découvrir en famille, à deux, à pieds, à vélo... avec les spécialistes de l'information en circuit court : l'Office de Tourisme de la Vallée de la Bruche.



### 165 • L'unité de production de granulés de bois

**Avec qui ?** Groupe SIAT

**Quoi ?** VISITE GUIDÉE

Venez découvrir les secrets de la fabrication de granulés lors d'une visite guidée exceptionnelle de l'unité de production d'électricité et de granulés de bois. Un spécialiste de l'entreprise vous accompagnera lors de cette visite et répondra à toutes vos questions.

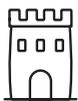
**À savoir :** Visite non autorisée aux personnes ayant un pacemaker, aux enfants non accompagnés, aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite.

L'accès ne sera pas autorisé aux personnes en chaussures à talons ou en chaussures ouvertes.

**Inscription obligatoire sur le site :** [reservation.valleedelabruche.fr](http://reservation.valleedelabruche.fr)

**À savoir :** Toutes les animations proposées sur ce site se tiendront au sein du Groupe SIAT - ZA de la forêt, Urmatt, de 9h à 18h le samedi et de 9h à 17h le dimanche. Elles sont accessibles pour tous les publics, sauf mention spécifique. Pour des raisons de sécurité, l'accès au site est interdit à nos amis à quatre pattes.





## 166. La richesse de notre patrimoine local

### 166.1 • Le château de Guirbaden

**Avec qui ?** Association « Sauver le Guirbaden »  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

L'association « Sauver le Guirbaden » restaure le plus grand château fort d'Alsace, le château de Guirbaden, depuis 2015. Datant du Moyen Âge, cette ruine emblématique du patrimoine castral alsacien est accessible par des sentiers de randonnée balisés sur les hauteurs de Mollkirch.

Venez à la rencontre des bénévoles de l'association, ils se feront un plaisir de vous expliquer comment ils restaurent ce magnifique château fort.

### 166.2 • La Chartreuse de Molsheim

**Avec qui ?** Association « La Chartreuse de Molsheim »  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

Entreprise en 1987, la restauration de la Chartreuse de Molsheim occupe 22 bénévoles qui totalisent plus de 46 000 heures de travail. L'ancien monastère, classé Monument Historique depuis 1998, constitue un joyau culturel sans équivalent dans l'espace rhénan. Venez rencontrer des bénévoles activement impliqués dans sa rénovation, leurs travaux et leur passion.

### 166.3 • La scierie de la Hallière

**Avec qui ?** Association « Les Amis de la Hallière »  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

L'association « Les Amis de la Hallière » a pour objectif de participer à la mise en valeur touristique du site de la scierie de la Hallière à Celles-sur-Plaine. Venez découvrir les efforts fournis par l'association pour la reconstruction du site, témoignage essentiel de la manière dont nos ancêtres sciaient le bois au XIX<sup>e</sup> siècle.



### 166.4 • Marqueterie et tournage sur bois

**Avec qui ?** Groupe de passionnés du bois  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE - DÉMONSTRATION

Un groupe d'amateurs, passionnés du bois, sera présent avec des expositions de marqueteries traditionnelles, de marqueteries 3D et d'objets tournés. Des démonstrations de tournage sur bois vous permettront de découvrir la fabrication de stylos en bois ou de toupies et des explications seront fournies aux visiteurs.



SIA/ Groupe Siat

## 167. La forêt vue par les enfants

### 167.1 • À la découverte de la forêt et des arbres



**Avec qui ?** Le travail des classes de maternelle et de CP de l'école d'Urmatt  
**Quoi ?** EXPOSITION

Cette exposition vous permettra de découvrir la forêt et les arbres à travers les yeux des enfants de maternelle et de CP de l'école d'Urmatt. Seront exposés divers projets artistiques réalisés au cours de l'année scolaire.



### 167.2 • La scierie au fil du temps

**Avec qui ?** Le travail de la classe de CE1 de l'école d'Urmatt  
**Quoi ?** EXPOSITION

Les élèves de la classe de CE1 d'Urmatt vous invitent à découvrir leurs travaux sur la scierie au fil du temps, à l'aide d'affiches réalisées par leurs soins.



### 167.3 • La scierie et la production d'énergie

**Avec qui ?** Le travail de la classe de CE2 de l'école d'Urmatt  
**Quoi ?** EXPOSITION

Pendant l'année scolaire, les élèves de CE2 de l'école d'Urmatt ont travaillé sur la thématique de la scierie, mais aussi de la production d'énergie. Pendant le printemps de la forêt, ils vous proposent de venir découvrir leurs travaux.



### 167.4 • La valorisation et la transformation du bois

**Avec qui ?** Le travail de la classe de CM1-CM2 de l'école d'Urmatt  
**Quoi ?** EXPOSITION

Les élèves de la classe CM1-CM2 d'Urmatt vous invitent à découvrir leurs travaux sur le sciage du bois.



## 168. Des conférences pour en apprendre davantage

Inscription obligatoire sur : [reservation.valleedelabruche.fr](http://reservation.valleedelabruche.fr)



### Samedi 21 Mai :

Le bois, le bois énergie et les aides disponibles pour les particuliers

HORAIRE	THÈME	INTERVENANT / FONCTION
14h-14h45	La vérité sur le chauffage aux granulés de bois	<b>Eric VIAL</b> <i>Directeur de PROPELLET France</i>
15h-15h45	Les aides disponibles pour rénover son logement et/ou se chauffer au bois	<b>Jean SCHOEPFER</b> <i>Conseiller France Rénov' au PETR Bruche Mossig</i>
		<b>Franck LIVCHOUNE</b> <i>Conseiller Rénovation d'OKTAVE</i>



### Dimanche 22 Mai matin :

Les richesses de notre patrimoine local

HORAIRE	THÈME	INTERVENANT / FONCTION
09h-9h45	La scierie Siat... 200 ans d'histoire	<b>Michel SIAT</b> <i>Groupe Siat</i>
10h-10h45	Le château de Guirbaden : une superbe rénovation en cours	<b>Françoise SIEFFERT</b> <i>Présidente de l'association « Sauver le Guirbaden »</i>
11h-11h45	La Chartreuse de Molsheim : une résurrection	<b>Raymond KELLER</b> <i>Président de l'association « La chartreuse de Molsheim »</i>



### Dimanche 22 Mai :

La forêt et la filière bois

HORAIRE	THÈME	INTERVENANT / FONCTION
14h-14h45	Comment se portent les forêts du Grand Est ?	<b>Jean-Pierre RENAUD</b> <i>Vice-Président de FIBOIS Grand Est</i>
15h-15h45	Construction en bois : en route vers la neutralité carbone	<b>Jean-Luc SANDOZ</b> <i>Président de CBS-LIFTEAM (un groupe concepteur-constructeur bois), Professeur de l'EPFL de Lausanne</i>
16h-16h45	Peut-on se passer de bois ?	<b>Pascal TRIBOULOT</b> <i>Professeur à l'ENSTIB, Vice-Président de FIBOIS Grand Est</i>

## 169. Tout savoir sur le granulé de bois



### 169.1 - À la découverte de la livraison des granulés de bois

#### • Alliance Énergies

*Avec qui ? Alliance Energies*

*Quoi ?* EXPOSITION - RENCONTRE / Alliance Energies est un réseau de distributeurs d'énergies diverses dont le combustible bois. Experts de la livraison de granulés en vrac ou en sac, ils seront à votre disposition pour répondre à toutes vos questions.



#### • Bois Vogel

*Avec qui ? Bois Vogel*

*Quoi ?* EXPOSITION - RENCONTRE / Entreprise familiale spécialisée dans le bois énergie, l'entreprise Bois Vogel est experte de la fabrication de bûches ou encore de la livraison de granulés de bois. Ils sauront vous accueillir et vous livrer les informations clefs de leur métier.

### 169.2 - Le fonctionnement et l'entretien des chaudières et poêles à granulés



#### • Forest Chauff - ÖKOFEN Est et l'Atelier des Énergies

*Avec qui ? L'Atelier des Énergies, ÖKOFEN Est*

*Quoi ?* EXPOSITION - RENCONTRE / Vous rêvez d'un chauffage écologique, performant et confortable ? Vous ne désirez plus être dépendants des fluctuations haussières des énergies fossiles ? Avec les chaudières à granulé à condensation ÖKOFEN Est et les solutions de stockage aisées, soyez prêts pour l'avenir ! Venez rencontrer des professionnels qui pourront répondre à vos attentes et vous proposer un équipement adapté à vos besoins !



#### • EST Ménager

*Avec qui ? Est Ménager*

*Quoi ?* EXPOSITION - RENCONTRE / Vous rêvez de ne plus dépendre des prix du gaz ou du fioul ? De trouver une énergie performante et renouvelable ? N'hésitez plus et venez rencontrer des professionnels qui pourront répondre à vos attentes et vous proposer un équipement efficace et adapté à vos besoins.



#### • L'entretien de votre chaudière, poêle à granulés

*Avec qui ? AP Maintenance et la Fédération des ramoneurs*

*Quoi ?* EXPOSITION - RENCONTRE / Vous avez déjà un appareil de chauffage au granulé ou vous pensez investir ? Venez rencontrer des spécialistes de l'entretien et des ramoneurs. Ils sont à votre écoute pour vous donner tous les conseils permettant d'optimiser le fonctionnement de votre appareil et de le garder longtemps en bon état.

## 170. À la découverte d'autres acteurs de la forêt et du bois



### 170.1 • Le matériel forestier

**Avec qui ?** KOWI Sarl  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

Venez rencontrer l'entreprise KOWI, basée à Urmatt, qui présentera du matériel forestier. Vous trouverez à ce stand conseils et savoir-faire d'acteurs locaux, professionnels de ce type de matériel.



### 170.2 • Le bois brut, une déco tendance

**Avec qui ?** Roi des Forêts  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

Le Groupe SIAT a lancé depuis plusieurs années une gamme de produits de décoration à partir de bois brut. Venez piocher de nombreuses idées de décoration et d'aménagement intérieur sur un stand dédié au bois naturel, pour un mobilier durable au design unique.



### 170.3 • Roland Bischwiller, apiculteur

**Avec qui ?** Roland BISCHWILLER - Apiculteur  
**Quoi ?** EXPOSITION - RENCONTRE

L'élevage des abeilles et la récolte de miel demandent une grande attention et une expertise. A travers un stand où il vous sera possible de découvrir des miels locaux, venez à la rencontre d'un apiculteur passionné !



## 171. Espace de loisirs



### 171.1 • Une tyrolienne au-dessus d'un site industriel !

**Avec qui ?** Parc Alsace Aventure de Breitenbach  
**Quoi ?** TYROLIENNE

Pour la première fois en Alsace, venez faire le plein de sensations sur une tyrolienne de 200 mètres de long, qui traversera une partie du site industriel du Groupe Siat. Sensations fortes garanties !

**À savoir :** À partir de 8 ans.  
Participation de 3 € demandée sur place ; la tyrolienne sera accessible selon les conditions météorologiques.



### 171.2 • Sensibilisation à la vie forestière

**Avec qui ?** Élèves de CM1/CM2 de l'école de Lutzelhouse  
**Quoi ?** ATELIERS LUDIQUES

Les élèves de CM1/CM2 de Lutzelhouse animeront des ateliers de jeux d'éducation au monde forestier le samedi (connaissance des arbres, des animaux : traces et indices...). Le dimanche les jeux resteront en place sur le site avec la présence de leur enseignant, Philippe PETIT.



## 172. Espace restauration

### • Une buvette locale

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 09h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 09h à 17h

**Avec qui ?** Acti'Jeunes, Tennis Club d'Urmatt  
**Quoi ?** PAUSE GOURMANDE

Une petite restauration et une buvette seront à votre disposition pendant le week-end.

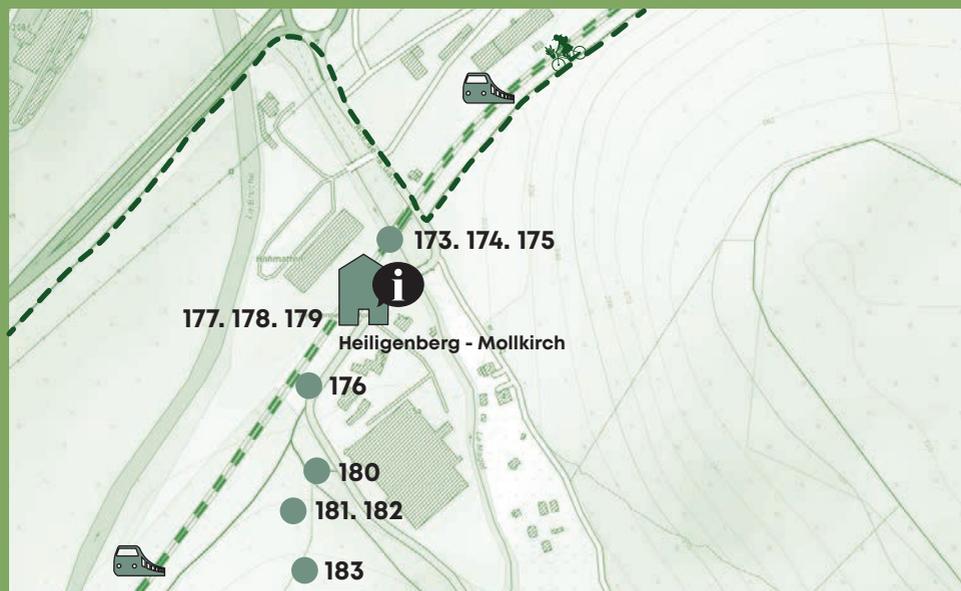
### • Restauration

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 12h à 14h  
Dimanche 22 Mai de 12h à 14h

**Avec qui ?** Traiteur La Terrine  
**Quoi ?** RESTAURATION

Le traiteur La Terrine vous proposera, le temps d'une pause de midi, de quoi vous restaurer sur place. Au menu : grillades, tartes flambées et desserts.

## ... à partir de la Gare de Heiligenberg - Mollkirch



Activités autour de Mollkirch	21/05	22/05
173 • Exposition - Rencontre : Maison de la Nature Bruche Piémont et des gardiens de la forêt, les pics	✓	
174 • Exposition - Rencontre : La forêt vue par les enfants, l'école du dehors	✓	✓
175 • Exposition - Rencontre : Les métiers de la protection et de la restauration de la biodiversité		✓
176 • Buvette - Petite restauration : Après l'effort, le réconfort !	✓	✓
177 • Exposition permanente : À la découverte de la filière forêt-bois	✓	✓
178 • Atelier Yoga : Découverte du yoga en forêt	✓	
179 • Sortie accompagnée : La symphonie des oiseaux	✓	✓
180 • Exposition : À la découverte du transport de bois	✓	✓
181 • Visite commentée - Rencontre : Un habitat mobile en bois au cœur de la forêt	✓	✓
182 • Exposition - Miniconférence : La forêt vue par les enfants ; un arbre planté chez moi, deux arbres plantés à Madagascar, trois arbres pour la planète	✓	✓
183 • Promenade libre : Sentier pieds nus	✓	✓

 Horaires des trains concernant la gare de Heiligenberg - Mollkirch à la fin de notre programme. Pour les randonnées, pensez à adapter votre tenue à la météo. Prévoir de quoi vous hydrater.



### 173 • Maison de la Nature Bruche Piémont et des gardiens de la forêt, les pics

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 09h à 18h  
**Où ?** Parking de la gare d'Heiligenberg - Mollkirch  
**Avec qui ?** Maison de la Nature Bruche Piémont  
**Quoi ?** EXPOSITION – RENCONTRE

La Maison de la Nature Bruche Piémont (MNBPN) propose et fédère des animations d'éducation à la nature, à l'environnement et au développement durable auprès de divers publics (scolaires, loisirs...). Venez en apprendre plus sur les missions de la MNBPN et rencontrer des bénévoles sur le stand prévu spécialement pour l'occasion ! Une exposition permettra de découvrir le « pic, gardien de la forêt ».



### 174 • La forêt vue par les enfants, l'école du dehors

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 09h à 18h / Dimanche 22 Mai de 09h à 18h  
**Où ?** Parking de la gare d'Heiligenberg - Mollkirch  
**Avec qui ?** Ecole élémentaire d'Heiligenberg  
**Quoi ?** EXPOSITION – RENCONTRE

Découvrez « l'école du dehors » une autre manière d'apprendre. Tous les vendredis les élèves d'Heiligenberg ont une nouvelle salle de classe : la forêt...



### 175 • Les métiers de la protection et de la restauration de la biodiversité

**Quand ?** Dimanche 22 Mai de 09h à 18h  
**Où ?** Parking de la gare d'Heiligenberg - Mollkirch  
**Avec qui ?** OFB - Office Français de la Biodiversité  
**Quoi ?** EXPOSITION – RENCONTRE

L'Office Français de la Biodiversité (OFB) est un établissement public dédié à la protection et la restauration de la biodiversité. Dans le cadre du printemps de la forêt, rencontrez les professionnels qui œuvrent au quotidien pour la biodiversité, leurs missions, leurs métiers. Une exposition permettra aussi d'en apprendre plus sur un félin de nos forêts : le Lynx.



### 176 • Après l'effort, le réconfort !

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Entre la gare et la forêt (fléché depuis la gare)  
**Avec qui ?** Animation jeune des Portes de Molsheim (samedi) ; Association Ze Hopla' (dimanche)  
**Quoi ?** BUVETTE – PETITE RESTAURATION

Venez vous rafraîchir ou reprendre des forces à ce stand, tenu par des associations locales. Au menu : petite restauration toute la journée, buvette et barbecue à midi !





## 177 • À la découverte de la filière forêt-bois

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 09h à 18h  
Dimanche 22 Mai de 09h à 18h  
**Où ?** À côté de la gare d'Heiligenberg - Mollkirch  
**Avec qui ?** FIBOIS Grand Est  
**Quoi ?** EXPOSITION PERMANENTE

À travers un parcours qui vous mènera de la gare jusqu'en forêt, découvrez les différents usages du bois, un matériau renouvelable et d'avenir.



## 178 • Découverte du yoga en forêt

**Quand ?** Samedi 21 Mai à 14h50 (Durée : 2h)  
**Où ?** Départ depuis la gare d'Heiligenberg - Mollkirch  
**Avec qui ?** Joëlle MEUNIER - YOG'HASEL  
**Quoi ?** ATELIER YOGA

Le yoga pour célébrer le printemps et le renouveau, faire le plein d'énergie au cœur de la forêt. Pratique d'ouverture du cœur et détoxifiante, respiration et 4<sup>e</sup> chakra de couleur verte, pour s'associer à la nature qui respire et à ses ressources.

**À savoir :** Non accessible aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite.

**Inscription en ligne obligatoire** depuis le site de la Maison de la Nature : [www.mnbruchepiemont.org](http://www.mnbruchepiemont.org), Prévoir une tenue souple adaptée.



## 179 • La symphonie des oiseaux

**Quand ?** Samedi 21 Mai à 10h / Dimanche 22 Mai à 10h15 (Durée : 2h)  
**Où ?** Départ depuis la gare d'Heiligenberg - Mollkirch  
**Avec qui ?** Jean-Claude RODRIGUEZ  
Maison de la Nature Bruche Piémont  
**Quoi ?** SORTIE ACCOMPAGNÉE

La forêt abrite et nourrit toute une société de musiciens à plumes qui nous offrent gratuitement de magnifiques symphonies au printemps ! Au menu : balade en forêt, écoute, identification et tentatives d'interprétation de cette musique et de ces langages.

**À savoir :** Non accessible aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite.

**Inscription en ligne obligatoire** depuis le site de la Maison de la Nature : [www.mnbruchepiemont.org](http://www.mnbruchepiemont.org),



## 180 • À la découverte du transport de bois

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h / Dimanche 22 Mai de 9h à 18h  
**Où ?** À l'entrée de la forêt du Mollberg  
**Avec qui ?** FRIEDERICH SA /  
**Quoi ?** EXPOSITION

Venez découvrir le monde du transport de bois grâce à une exposition de véhicules lourds destinés au transport de grumes.

**À savoir :** Accessible aux enfants. Non accessible aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite. .



## 181 • Un habitat mobile en bois au cœur de la forêt

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h / Dimanche 22 Mai de 9h à 18h  
**Où ?** Place des Charbonniers, forêt du Mollberg  
**Avec qui ?** Jean-François et Eric FRERING - SYLVATICA  
**Quoi ?** VISITE COMMENTÉE - RENCONTRE

Un parcours au cœur de la forêt...au détour d'un sentier, il vous sera possible de découvrir un habitat mobile, tout terrain, en bois : la cabane en bois sur schlitte !

**À savoir :** Accessible aux enfants. Non accessible aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite. .



## 182 • La forêt vue par les enfants :

### Un arbre planté chez moi, deux arbres plantés à Madagascar, trois arbres pour la planète

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 10h à 18h / Dimanche 22 Mai de 10h à 18h  
**Où ?** Place des Charbonniers, forêt du Mollberg  
**Avec qui ?** CE2-CM1-CM2 de l'école élémentaire de Dinsheim-sur-Bruche  
**Quoi ?** EXPOSITION - Conférence samedi de 14h-14h15

Venez découvrir le projet d'écocitoyenneté mené par les élèves de l'école de Dinsheim-sur-Bruche et organisé par l'association KINOME.

Les élèves ont replanté des arbres sur leur territoire pour agir contre le changement climatique et favoriser la biodiversité, tout en aidant à la reforestation de la mangrove malgache, grâce à un parrainage d'arbres financé par la société ALSAPAN et à un échange de classes.

**À savoir :** Accessible aux enfants. Non accessible aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite. .



## 183 • Sentier pieds nus

**Quand ?** Samedi 21 Mai de 9h à 18h / Dimanche 22 Mai de 9h à 18h  
**Où ?** Parcours fléché depuis les cabanes en bois (activité 9)  
**Avec qui ?** Maison de la Nature Bruche Piémont  
**Quoi ?** PROMENADE LIBRE

Retrouvons les sensations originelles en abandonnant un temps nos chaussures pour reprendre contact avec les éléments de la terre mère !

**À savoir :** Accessible aux enfants. Non accessible aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite. Une partie du sentier se fera en aveugle, se munir de quoi se bander les yeux.

Pour toutes les activités proposées à Mollkirch, prévoir une tenue adaptée à la météo et de bonnes chaussures.

À SAINT-DIÉ-DES-VOSGES. UN JARDIN DANS LA VILLE

**C'est le printemps, enfin !**

Et avec lui, notre envie de nature se réveille.  
Un mot d'ordre : Avant ou après être passé par le printemps de la forêt en Bruche, rendez-vous au jardin !  
Oui, mais pas n'importe lequel :  
programmez, les 21 et 22 mai, une sortie dans « Un Jardin dans ma ville » à Saint-Dié-des-Vosges.

Cette manifestation, 8<sup>e</sup> du nom, est organisée par l'Union Des Artisans et Commerçants et la Ville de Saint-Dié-des-Vosges. La rue Thiers sera transformée en un énorme jardin avec pépiniéristes et horticulteurs encore plus nombreux cette année, auxquels se mêleront paysagistes, artisans proposant de la décoration de jardin (sculpture sur bois, céramique, ferronnier d'art...).

Quai De-Lattre, un marché de la ferme et du jardin vous sera proposé tandis que le parc Jean-Mansuy sera le domaine privilégié des enfants avec un atelier rempotage animé par les Petites Mains Créatives. Une conférence « Le retour en force du potager grâce au confinement » animée par Laurent Motte se déroulera parc Jean-Mansuy samedi à 14h30.

De la musique, des ateliers autour de l'environnement, des balades à poneys, compléteront ce joli week-end !

Programme complet sur [www.saint-die.eu](http://www.saint-die.eu)

Vous voulez découvrir l'univers du jardin lors de la manifestation « Un Jardin dans ma ville » à Saint-Dié-des-Vosges ?

Alors prenez le train à un tarif préférentiel :

**Pass aller-retour à 5€/jour/personne depuis la vallée de la Bruche !**

**RANDONNER « SANS LAISSER DE TRACES »**

**Randonneurs, responsables et respectueux de votre environnement, vous partagez les sentiers de la vallée de la Bruche, partagez aussi nos valeurs : le respect de la nature et des autres randonneurs.**



**Les 8 règles d'or**

1. Préparez votre itinéraire et équipez-vous.
2. Randonnez uniquement sur les sentiers.
3. Rempportez tous vos déchets.
4. Laissez la nature intacte.
5. Évitez les feux.
6. Refermez les clôtures des pâtures et passez sans perturber les animaux.
7. Montrez-vous discrets, respectez la vie sauvage.
8. Soyez attentifs aux autres usagers, la marche n'en sera que plus sympathique.



Crédit photos : Paysages de la Vallée de la Bruche Stéphane Spach - Patrick Bogner - Communauté de communes de la Vallée de la Bruche - Office de Tourisme de la Vallée de la Bruche - Illustration du pic vert : Edite Fernandes.

**SAMEDI 21 MAI 2022**



**STRASBOURG → ÉPINAL**



Strasbourg	08:17	09:25	10:55	12:10	12:24	14:05	14:20	16:20	17:29	18:15	19:55
Molsheim	08:32	09:41	11:15	12:25	12:39	14:21	14:35	16:36	17:44	18:31	20:19
Heiligenberg-Mollkirch	-	09:52	11:26	-	12:50	-	14:46	-	17:55	-	20:30
Urmatt	08:46	09:56	11:29	12:36	12:54	14:32	14:50	16:50	17:59	18:44	20:34
Muhlbach-Sur-Bruche - Lutzelhouse	08:50	10:01	11:35	-	12:59	-	14:55	16:54	18:05	18:49	20:39
Wisches	08:53	10:04	11:38	-	13:02	-	14:58	16:58	18:08	18:52	20:42
Russ - Hersbach	08:55	10:07	11:41	-	13:05	-	15:01	17:00	18:11	18:54	20:45
Schirmeck - La-Broque	09:00	10:11	11:45	12:45	13:09	14:42	15:05	17:05	18:15	18:58	20:49
Rothau	09:04	10:14	11:48	12:49	13:13	14:45	15:08	17:09	18:19	19:02	20:53
Fouday	09:09		11:54	-	13:18	14:50		-	18:24	-	20:58
St-Blaise-La-Roche - Poutay	09:13		11:57	-	13:22	-		17:17	18:28	19:10	21:02
Bourg-Bruche	09:20		12:04	-	13:29	15:00		-	18:35	-	-
Saâles	09:29		12:08	12:27	13:06	15:03		17:32	18:46	19:20	21:11
Saint-Dié-Des-Vosges	10:00		12:46	13:33		15:36		17:52	19:05	19:46	
Épinal	10:52			14:24		16:29					20:17

Horaires sous réserve de modifications ; la mise à jour de ce calendrier sera accessible sur : [leprintempsdelaforet.com](http://leprintempsdelaforet.com)



# SAMEDI 21 MAI 2022



GrandEst  
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LOBBRENE

SNCF



## ÉPINAL → STRASBOURG

fluo  
GrandEst

Épinal	07:04	08:03	09:04	11:05	14:35	16:10	17:25	
<b>Saint-Dié-Des-Vosges</b>	08:03	09:05	10:03	12:03		17:09	18:21	19:50
<b>Saâles</b>	08:24	09:27	10:24	12:24	13:37	17:30	18:42	20:11
<b>Bourg-Bruche</b>	-	09:31	10:28	12:28	-	18:45	-	-
<b>St-Blaise-La-Roche - Poutay</b>	08:33	09:37	10:33	12:34	13:46	17:39	18:51	-
<b>Fouday</b>	-	09:41	-	12:38	13:50	17:42	-	-
<b>Rothau</b>	08:41	09:46	10:42	11:42	12:44	13:54	15:23	17:47
<b>Schirmeck - La-Broque</b>	08:45	09:49	10:45	11:45	12:47	13:58	15:26	17:50
<b>Russ - Hersbach</b>	08:48	09:53	10:49	11:49	12:51	14:01	15:30	17:54
<b>Wisches</b>	08:51	09:55	10:52	11:51	12:54	14:04	15:32	17:57
<b>Muhlbach-Sur-Bruche - Lutzelhouse</b>	08:54	09:58	10:55	11:54	12:57	14:07	15:35	18:00
<b>Urmatt</b>	08:58	10:02	10:58	11:59	13:01	14:11	15:41	18:05
<b>Heiligenberg-Mollkirch</b>	-	10:07	11:03	12:03	13:04	14:16	15:45	18:09
<b>Molsheim</b>	09:11	10:16	11:12	12:15	13:14	14:25	15:57	18:20
<b>Strasbourg</b>	09:28	10:33	11:29	12:39	13:31	14:42	16:12	17:00

Horaires sous réserve de modifications ; la mise à jour de ce calendrier sera accessible sur : [leprintempsdelaforet.com](http://leprintempsdelaforet.com)



# DIMANCHE 22 MAI 2022



GrandEst  
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LOBBRENE

SNCF



## STRASBOURG → ÉPINAL

fluo  
GrandEst

Strasbourg	07:46	09:34	11:50	13:50	15:40	16:46	17:29	19:01	20:09
<b>Molsheim</b>	08:01	09:58	12:09	14:07	16:04	17:03	17:55	19:17	20:29
<b>Heiligenberg-Mollkirch</b>	-	10:09	12:20	-	16:15	-	18:07	-	20:41
<b>Urmatt</b>	08:12	10:13	12:24	14:19	16:20	17:14	18:11	19:29	20:45
<b>Muhlbach-Sur-Bruche - Lutzelhouse</b>	-	10:19	12:29	14:23	16:26	-	18:17	19:33	20:51
<b>Wisches</b>	-	10:21	12:32	-	16:29	-	18:20	-	20:55
<b>Russ - Hersbach</b>	-	10:24	12:35	-	16:32	-	18:23	-	20:57
<b>Schirmeck - La-Broque</b>	08:22	10:28	12:39	14:30	16:37	17:24	18:28	19:40	21:02
<b>Rothau</b>	08:26	10:32	12:43	14:33	16:40	17:28	18:32	19:44	21:06
<b>Fouday</b>	-	10:37	12:49	-	-	-	18:38	-	21:13
<b>St-Blaise-La-Roche - Poutay</b>	-	10:42	12:53	14:41	-	-	18:42	-	21:17
<b>Bourg-Bruche</b>	-	10:48	12:59	-	-	-	18:49	-	21:24
<b>Saâles</b>	08:43	10:53	13:03	14:51	-	17:50	18:54	20:01	21:28
<b>Saint-Dié-Des-Vosges</b>	09:12	11:20	-	15:18	18:21	19:15	20:35	-	-
<b>Épinal</b>	10:04	12:15	-	16:11	19:15	21:27	-	-	-

Horaires sous réserve de modifications ; la mise à jour de ce calendrier sera accessible sur : [leprintempsdelaforet.com](http://leprintempsdelaforet.com)



DIMANCHE 22 MAI 2022

GrandEst  
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LOBBING

SNCF



ÉPINAL → STRASBOURG

fluo  
GrandEst

Épinal	08:07	10:17	16:30	17:25	19:25
Saint-Dié-Vosges	07:07	11:16	17:27	18:30	20:24
Saâles	07:28	10:09	15:42	17:48	20:45
Bourg-Bruche	07:32	10:12	13:30	19:00	-
St-Blaise-La-Roche - Poutay	07:38	10:19	13:36	17:57	19:07
Foudray	07:42	10:22	13:40	19:11	-
Rothau	07:48	10:28	13:46	17:31	19:17
Schirmeck - La-Broque	07:51	10:32	13:49	17:34	19:20
Russ - Hersbach	07:55	10:36	13:53	17:37	19:24
Wisches	07:58	10:38	13:56	17:40	19:27
Muhlbach-Sur-Bruche - Lutzelhouse	08:01	10:41	13:59	17:43	19:30
Urmatt	08:06	10:47	14:04	17:48	19:34
Heiligenberg - Mollkirch	08:10	10:51	14:08	17:52	19:38
Molsheim	08:21	11:03	14:20	18:03	19:48
Strasbourg	08:40	11:27	14:39	18:28	19:45

Horaires sous réserve de modifications ; la mise à jour de ce calendrier sera accessible sur : [leprintempsdelaforet.com](http://leprintempsdelaforet.com)

## DU 14 AU 28 MAI

# Le printemps de la forêt

## S'INVITE DANS VOS ASSIETTES !



Nous avons donné « carte blanche »  
à nos restaurateurs & aubergistes afin qu'ils vous concoctent  
des mets savoureux avec la forêt pour inspiration !  
Ils ont relevé le défi ! Et vous attendent pour savourer  
leurs plats mitonnés avec plaisir pour l'occasion :

RESTAURANT DE LA POSTE - URMATT

RESTAURANT LE CLOS DU HAHNENBERG - URMATT

RESTAURANT CASTEL DEL MONTE - BAREMBACH

TAVERNE DE LA PERLE - SCHIRMECK

RESTAURANT LA SCHLITTE - LA BROQUE

RESTAURANT LE SABAYON - LA BROQUE

RESTAURANT LES PETITS PLATS DE MAMAMA - ROTHAU

RESTAURANT DE LA PLACE - ROTHAU

FERME AUBERGE DU CHARAPONT - NATZWILLER

FERME AUBERGE DU BAMBOIS - PLAINE

FERME AUBERGE DU BAN DE LA ROCHE - BELLEFOSSE

AUBERGE HAZEMANN À LA SERVA - BELMONT



Retrouvez le détail des propositions sur notre « carte printemps de la forêt » :  
<https://bit.ly/menuPDLF>



Tous nos remerciements aux personnes qui ont participé  
à l'organisation de cet événement.

